



華潤電力控股有限公司

China Resources Power Holdings Company Limited

(股份代號：836)



追逐夢想，與我同行

二零一三年中期報告





目錄

02	業績摘要
04	服務區域
08	公司簡介
09	主席報告
14	管理層討論及分析
32	中期財務資料審閱報告
33	中期簡明合併收益表
34	中期簡明合併綜合收益表
35	中期簡明合併資產負債表
37	中期簡明合併權益變動表
39	中期簡明合併現金流量表
40	中期簡明合併財務報表附註
64	權益披露
70	企業管治及其他資料
71	公司資料
72	投資者參考資料

業績摘要

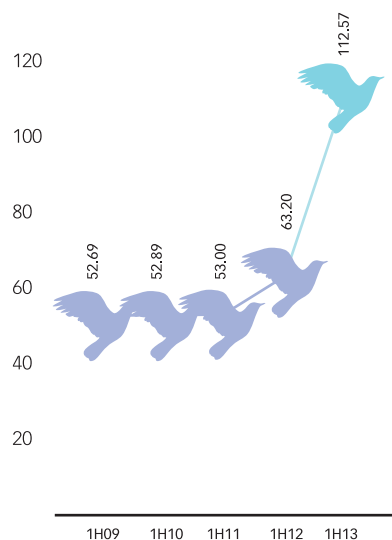
	二零一三年 上半年	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	二零一零年 上半年	二零零九年 上半年
每股盈利(港仙)					
基本	112.57	63.20	53.00	52.89	52.69
攤薄	112.02	62.77	52.47	52.03	51.41
營業額(千港元)	32,347,107	30,944,552	29,032,879	21,161,937	13,992,295
本公司擁有人應佔利潤(千港元)	5,330,636	3,001,672	2,484,053	2,459,835	2,268,010
運營發電廠的發／售電量(兆瓦時)					
總發電量	88,857,686	81,551,829	82,105,814	70,223,751	49,870,688
總售電量	83,745,227	76,589,798	77,008,374	65,681,662	46,605,132

於六月三十日	二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年
簡明合併資產負債表(千港元)					
非流動資產	169,366,532	142,364,470	131,563,968	108,411,713	72,452,713
流動資產	192,211,818	28,755,543	28,962,652	23,452,236	14,843,059
流動負債	45,372,101	42,104,644	41,819,856	34,412,280	24,764,292
非流動負債	68,575,004	65,189,124	59,521,842	50,806,136	29,738,712
本公司擁有人應佔權益	58,529,826	49,064,814	44,561,132	38,992,797	29,241,365
總資產	192,211,818	171,120,013	160,526,620	131,863,949	87,295,772
現金及現金等價物	5,137,425	6,670,866	7,304,739	6,639,656	5,779,062
銀行及其他借貸	79,272,960	85,410,319	77,550,163	67,812,587	42,087,162
主要財務比率					
淨負債對股東權益(%)	126.7%	160.5%	157.6%	156.9%	124.2%
EBITDA利息保障倍數(倍)	6.44	4.13	5.27	4.31	5.44
按地理分佈的運營權益裝機容量(兆瓦)					
華東	10,922	10,650	10,252	7,877	4,490
華南	4,741	3,779	3,749	4,004	3,201
華中	6,157	4,205	3,695	3,695	3,277
華北	2,548	2,499	2,438	2,193	1,197
東北	1,213	1,109	925	1,125	1,525
西北	201	198	—	—	—
西南	280	—	—	—	—
合共	26,062	22,440	21,059	18,894	13,690

業績摘要

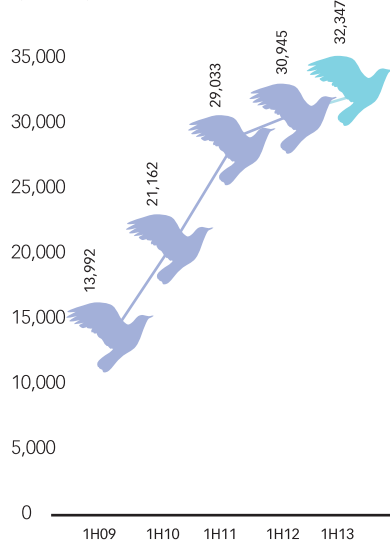
每股基本盈利

(港仙)



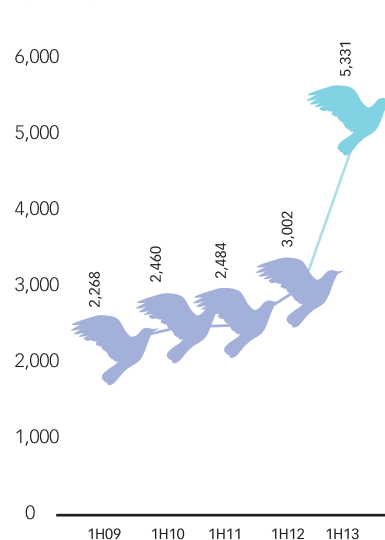
營業額

(百萬港元)



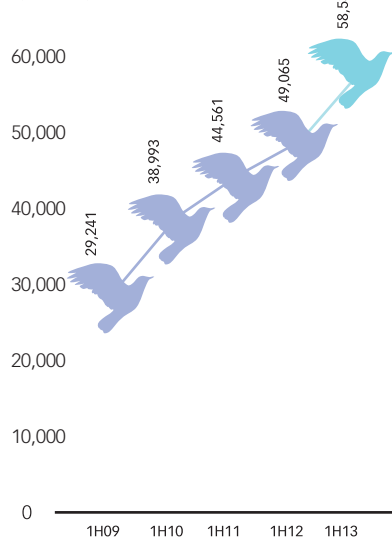
本公司擁有人應佔利潤

(百萬港元)



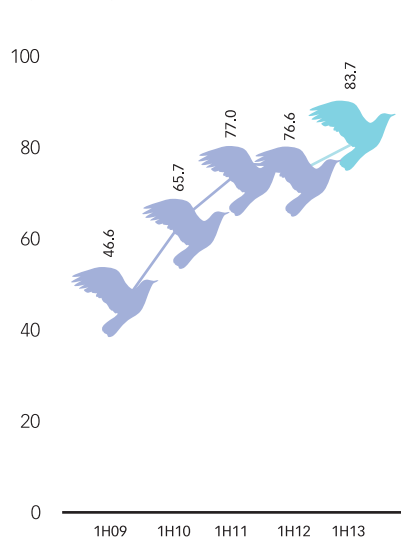
本公司擁有人應佔權益

(百萬港元)



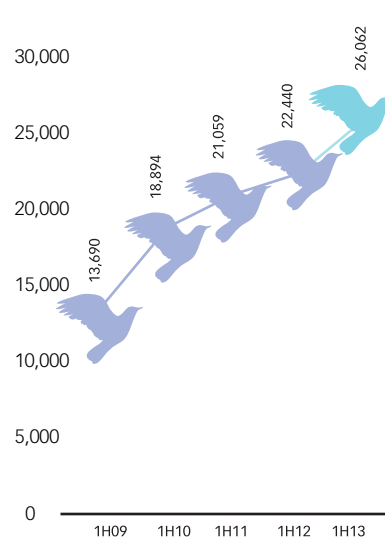
運營發電廠售電量

(百萬兆瓦時)

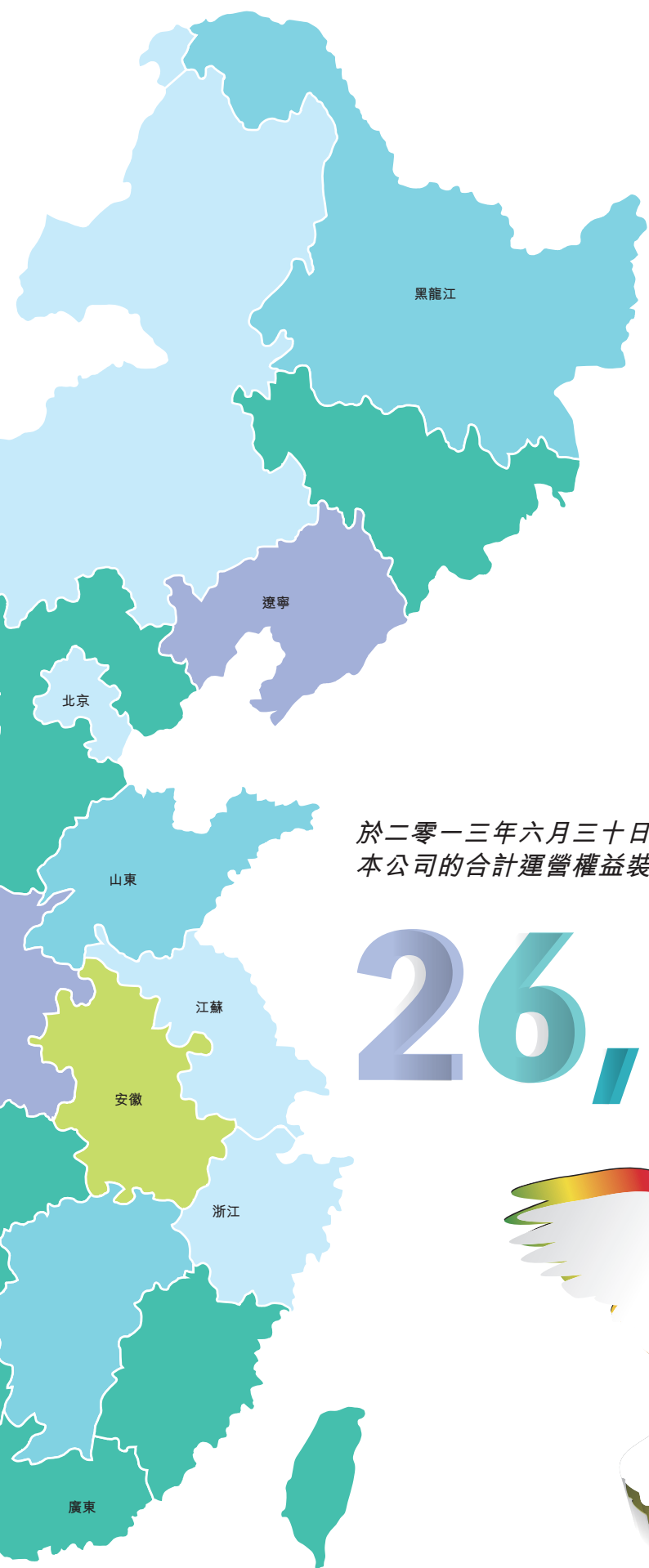


運營權益裝機容量

(兆瓦)



服務區域



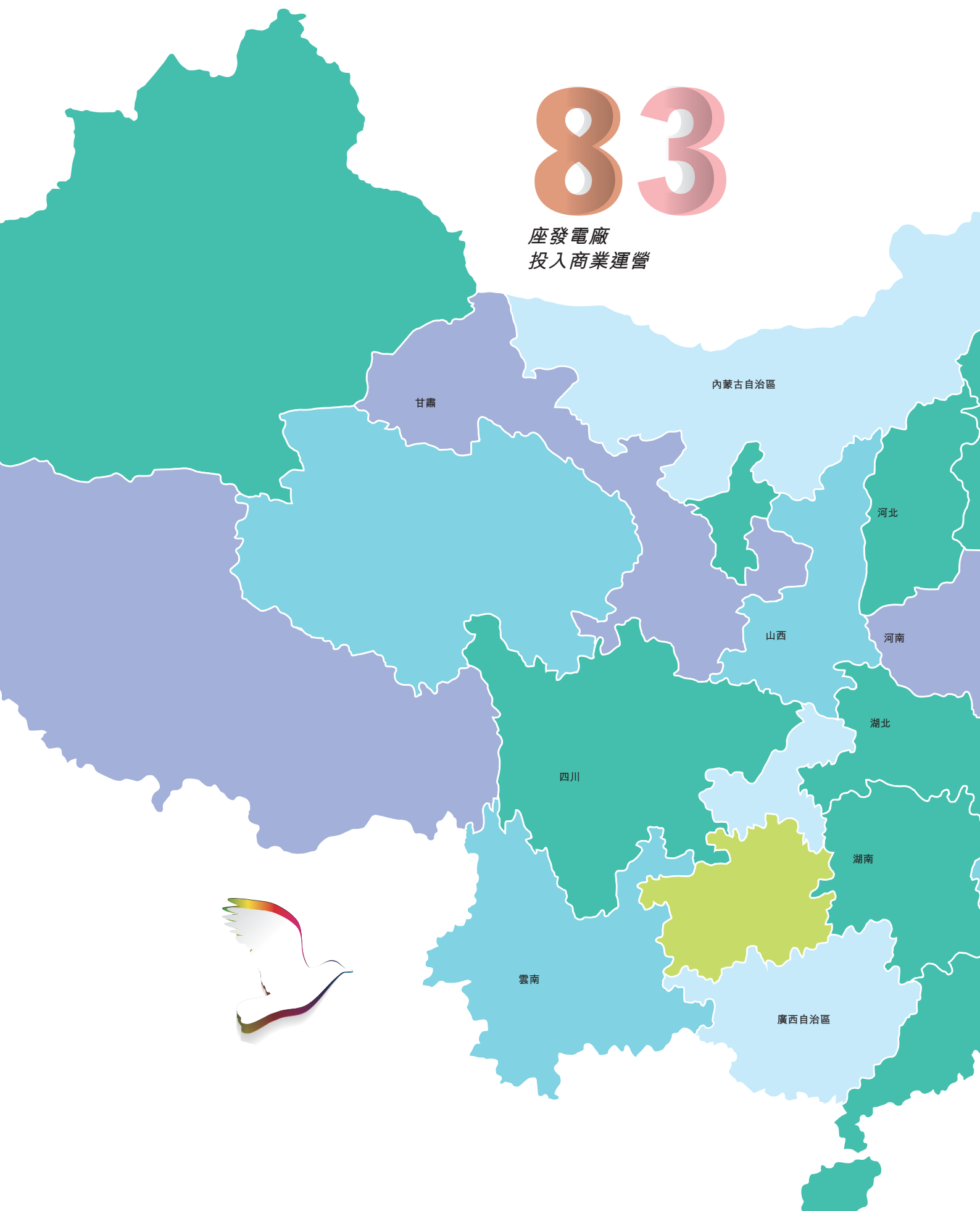
於二零一三年六月三十日，
本公司的合計運營權益裝機容量為

26,062 兆瓦



83

座發電廠
投入商業運營



服務區域

省份/ 自治區	電廠／風電場／水電站	裝機容量(兆瓦)	有效權益	權益裝機容量 (兆瓦)
江蘇省	常熟	1,950.0	100.0%	1,950.0
	南熱	1,200.0	100.0%	1,200.0
	徐州三期	2,000.0	59.9%	1,197.2
	鎮江	1,540.0	42.5%	654.5
	揚州第二	1,260.0	45.0%	567.0
	徐州	1,280.0	42.7%	545.9
	南京化工園二期	600.0	90.0%	540.0
	華鑫	660.0	72.0%	475.2
	南京板橋	660.0	65.0%	429.0
	常州	1,260.0	25.0%	315.0
	沙洲	1,260.0	20.0%	252.0
	南京化工園	110.0	90.0%	99.0
	宜興	120.0	55.0%	66.0
	南通風電	49.5	100.0%	49.5
廣東省	鯉魚江B	1,300.0	100.0%	1,300.0
	沙角C	1,980.0	36.0%	712.8
	廣州熱電	600.0	100.0%	600.0
	鯉魚江A	630.0	60.0%	378.0
	興寧	270.0	100.0%	270.0
	潮南風電	133.9	100.0%	133.9
	陽西龍高山風電	89.8	100.0%	89.8
	惠來關山風電	50.0	100.0%	50.0
	惠來仙安風電	37.5	100.0%	37.5
	汕頭風電	29.3	100.0%	29.3
	達濠風電	18.0	100.0%	18.0
	丹南風電	24.0	55.0%	13.2
	連州風電	50.0	100.0%	50.0
	連州泉水風電	48.0	100.0%	48.0
	陽江風電	10.5	100.0%	10.5
	海豐	2,000.0	100.0%	2,000.0
	信宜風電	49.5	100.0%	49.5
	陸豐風電	89.8	100.0%	89.8
	連州泉水風電	1.8	100.0%	1.8
	陽江風電	39.5	100.0%	39.5
河南省	首陽山	1,200.0	85.0%	1,020.0
	古城	600.0	100.0%	600.0
	登封	1,840.0	85.0%	1,564.0
	焦作	280.0	100.0%	280.0
	洛陽	100.0	51.0%	51.0
	泌陽風電	50.0	100.0%	50.0
	泌陽中祥風電	24.0	100.0%	24.0
	焦作龍源	1,320.0	100.0%	1,320.0
	泌陽中祥風電	25.5	100.0%	25.5
河北省	滄州	660.0	95.0%	627.0
	曹妃甸	600.0	90.0%	540.0
	唐山	200.0	80.0%	160.0
	衡豐	600.0	25.0%	150.0
	恒興	600.0	25.0%	150.0
	承德圍場風電一期	48.0	100.0%	48.0
	承德圍場風電二期	46.5	100.0%	46.5
	承德圍場風電三、四、五期	151.5	100.0%	151.5
	唐山三期	700.0	60.0%	420.0
遼寧省	錦州	600.0	100.0%	600.0
	沈海熱電	600.0	54.1%	324.7
	阜新風電	99.0	100.0%	99.0
	建平風電	99.0	100.0%	99.0
	北票風電	49.5	100.0%	49.5
	錦州風電	10.5	100.0%	10.5
	盤錦	700.0	100.0%	700.0
	北票風電	49.6	100.0%	49.6
	錦州風電	39.0	100.0%	39.0
	凌海風電	49.5	100.0%	49.5

服務區域

省份/ 自治區	電廠/風電場/水電站	裝機容量(兆瓦)	有效權益	權益裝機容量 (兆瓦)
山東省	荷澤	1,200.0	90.0%	1,080.0
	威海經濟技術開發區風電	49.8	100.0%	49.8
	威海環翠風電	49.8	100.0%	49.8
	蓬萊大柳行風電	49.8	100.0%	49.8
	蓬萊大辛店風電	49.8	100.0%	49.8
	蓬萊風電	48.0	95.0%	45.6
	蓬萊徐家集風電	46.6	95.0%	44.3
	青島風電一期	49.8	100.0%	49.8
	青島風電二期	48.0	100.0%	48.0
	濟寧風電	21.0	100.0%	21.0
	莒縣風電一期	50.0	100.0%	50.0
	莒縣風電二期	50.0	100.0%	50.0
	五蓮風電一期	49.8	100.0%	49.8
	五蓮風電二期	50.0	100.0%	50.0
	海陽風電	49.8	100.0%	49.8
	青島風電二期	1.8	100.0%	1.8
	濟寧風電	28.5	100.0%	28.5
內蒙古自治區	磴口	600.0	75.0%	450.0
	巴音錫勒風電	99.0	100.0%	49.5
	滿洲里風電	49.5	100.0%	49.5
湖北省	湖北	600.0	100.0%	600.0
	湖北二期(一號機組)	1,000.0	100.0%	1,000.0
	隨州風電	49.8	100.0%	49.8
	隨州風鳴風電	49.5	100.0%	49.5
	湖北二期(二號機組)	1,000.0	100.0%	1,000.0
	宜昌	700.0	100.0%	700.0
	隨縣風電一、二、三期	148.5	100.0%	148.5
廣西自治區	賀州	2,000.0	50.0%	1,000.0
安徽省	阜陽	1,280.0	55.0%	704.0
湖南省	漣源	600.0	100.0%	600.0
	臨武風電	34.0	100.0%	34.0
	臨武風電	44.0	100.0%	44.0
浙江省	溫州特魯萊	600.0	40.0%	240.0
	蒼南	2,000.0	75.0%	1,500.0
雲南省	紅河水電	210.0	70.0%	147.0
四川省	鴨嘴河水電	260.0	51.0%	132.6
甘肅省	瓜州風電	201.0	100.0%	201.0
北京市	北京熱電	150.0	51.0%	76.5
黑龍江省	佳木斯風電	30.0	100.0%	30.0
	佳木斯風電	19.5	100.0%	19.5
山西省	大同風電	49.5	100.0%	49.5
	大同廣靈風電	50.0	100.0%	50.0
	大同陽高風電	49.5	100.0%	49.5
	大同聖泉風電	50.0	100.0%	50.0
	大同長城風電	36.0	100.0%	36.0
	大同長城風電	13.5	100.0%	13.5

註：在建項目標注為綠色

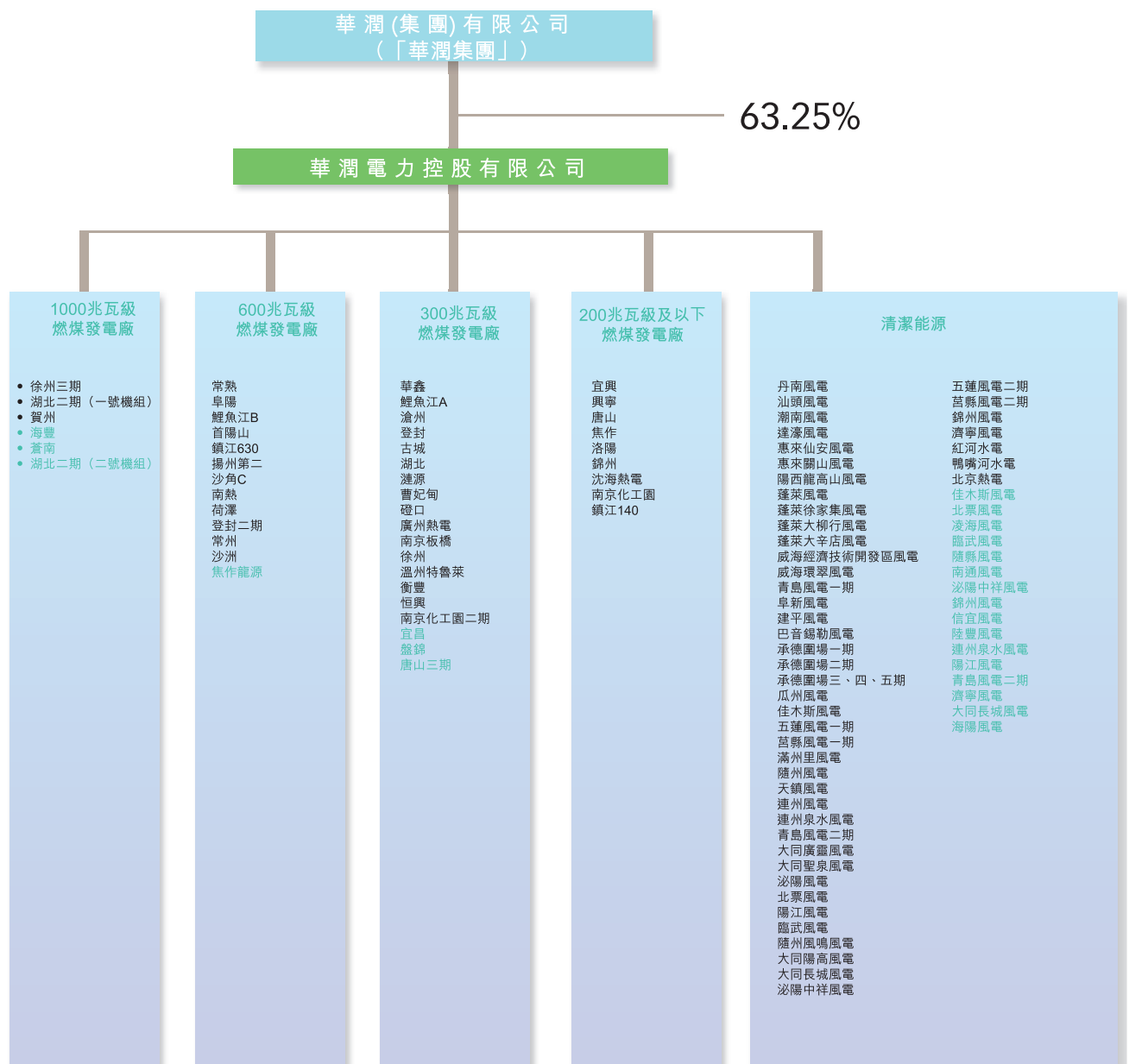
公司簡介

關於華潤電力

華潤電力控股有限公司(「本公司」或「華潤電力」)為一間快速發展的能源公司，主要在中國較富裕或煤炭資源豐富的地區投資、開發、運營和管理火力發電廠、風電、水電及其他清潔能源項目，及投資、開發、建設和運營煤礦。

於二零一三年六月三十日，華潤電力旗下運營36座燃煤發電廠、2座水力發電廠、1座燃氣發電廠和44個風電場。本公司的合計運營權益裝機容量為26,062兆瓦，其中41.9%位於華東地區，23.6%位於華中地區，18.2%位於華南地區，9.8%位於華北地區，4.7%位於東北地區，1.1%位於西南地區以及0.8%位於西北地區。

公司架構



註：綠色為在建項目

主席報告

各位股東：

本人代表董事會宣佈華潤電力截至二零一三年六月三十日止六個月的中期業績。

二零一三年以來，國內外經濟環境十分複雜。上半年全國全社會用電量較去年同期相比，呈弱勢上升態勢，用電量增速低於GDP增速，顯示國內經濟增長仍舊乏力。華潤電力堅持穩中求進的發展思路，圍繞本公司的「十二五」戰略規劃和年度商業計劃，以提高發展質量和經濟效益為中心，進一步深化改革，調整產業結構，大力推進精益管理和協同戰略，不斷提升公司的成本控制、抗風險和盈利能力，有效應對了複雜的經營環境，推動公司健康、可持續地發展。

上半年，華潤電力以良好的表現，連續第七年入選《福布斯》全球企業2000強，排名第657位，較二零一二年的850位提升了193位；在中國大陸及香港地區企業中位列第54位，較二零一二年提升了13位。我們還榮獲《國際另類投資評論》「IAIR獎」之「中國能源行業最佳領導能力企業」獎項，也是本次唯一獲此獎項的中國能源企業。

業績表現

截至二零一三年六月三十日期間，華潤電力合併營業額為323.5億港元，較二零一二年同期的309.4億港元增長4.5%。本公司擁有人應佔純利潤約53.3億港元，較二零一二年同期的30.0億港元增長77.6%；每股基本盈利為122.6港仙，較二零一二年同期的63.20港仙增長78.1%。董事會決議宣派中期股息每股8港仙。

截至二零一三年六月三十日，我們的發電運營權益裝機容量達到26,062兆瓦，較二零一二年底的25,271兆瓦增加3.1%。其中，火電機組佔總權益裝機容量的89.4%，風電、水電及燃氣等清潔及可再生能源共佔總權益裝機容量的10.6%，較二零一二年底增加了2.8個百分點。

二零一三年上半年，公司旗下運營發電廠共完成發電量888.6億千瓦時，較二零一二年同期的815.5億千瓦時增加9.0%；完成售電量837.5億千瓦時，較二零一二年同期的765.9億千瓦時增加9.3%。運營發電量與售電量增幅較大，主要是因為去年下半年我們位於河南登封、湖北蒲圻、廣西賀州的4台高效大容量火力發電機組投產，以及新投產風電項目。

(一) 火電業務

二零一三年上半年，我們的火電運營權益裝機容量23,292兆瓦；在建機組權益裝機容量7,640兆瓦，包括湖北蒲圻、浙江蒼南、廣東海豐的共5台1,000兆瓦超超臨界發電機組，河南焦作的2台660兆瓦超超臨界熱電聯產機組，湖北宜昌、遼寧盤錦、河北唐山的共6台350兆瓦超臨界熱電聯產機組。這些機組預期在二零一三年下半年、二零一四年及二零一五年陸續投產。

二零一三年上半年，我們的附屬運營發電廠平均標煤單價及平均售電單位燃料成本分別較二零一二年同期下降了18.0%及19.2%。燃料成本下降，一方面是由於煤炭價格自二零一二年下半年開始持續下行，另一方面我們有效地採取了強化供貨商管理、優化進煤及煤源結構、加強燃料內控管理等措施。

二零一三年上半年，我們的附屬運營發電廠平均供電標準煤耗為315.5克／千瓦時，較二零一二年的320.1克／千瓦時降低4.7克／千瓦時（或1.5%）。主要原因是通過節能改造、運行優化、推行精益管理等手段進一步改善了機組運行能耗水平；另外，新增大容量裝機、本年度首季度供熱量較大，也使得供電煤耗降低。



主席報告

二零一三年上半年，中國經濟增長回暖緩慢，社會用電增速仍在低位，影響了發電增速。於二零一三年上半年我們旗下運營的33家燃煤發電廠機組滿負荷平均利用小時為2,690小時，同比下降107小時(或3.8%)，但仍高於全國火電機組上半年平均水平278小時。這主要得益於我們大部分機組為高效大容量機組，且多分布於國內經濟發展迅速、用電需求增長強勁的省份，有一定的市場優勢；同時，我們加強設備調整與維護，以確保機組安全、經濟、穩定運行，以及通過競投超發電量或替代小型發電機組發電等措施提高發電量。

(二) 煤炭業務

二零一三年上半年，外部經濟環境欠佳、國內經濟增速回升乏力，電力需求增長繼續放緩。而發電用煤佔煤炭消費總量的比重接近50%，發電用煤增長從根本上影響著煤炭消費總量的增長。

二零一三年上半年，華潤電力旗下煤炭企業共生產原煤764.2萬噸，較二零一二年同期下降13.9%。煤炭產量下降，主要受煤炭市場低迷，以及部分主力礦井尚在基建技改階段、部分煤礦所處地區物流條件限制等因素影響。



(三) 新能源業務

二零一三年上半年，我們新增的裝機容量來自於風電。我們的風電項目運營權益裝機容量達到2,414兆瓦，較二零一二年底的1,622兆瓦增長了48.8%。主要因為我們於二零一三年五月收購了母公司華潤集團注資孵化的風電運營項目，以及本公司旗下位於湖北、廣東、遼寧及山東的新投產風電項目。

今年上半年，我們旗下風電場的平均等效滿負荷利用小時為1,214小時，較二零一二年同期增加了27小時，較全國平均水平高113小時；風機可利用率99.3%，主要是因為去年投產的風電項目今年通過調整階段並進入穩定運行期。

踐行責任

我們堅持科學發展觀，自覺履行社會責任，致力於持續為股東、員工及利益相關者創造價值，深化企業改革，加強公司治理，將社會責任納入企業的戰略規劃、經營實踐與業務發展，追求與國家經濟、社會、環境協調統一發展。

我們繼續推進產業結構調整，大力發展清潔能源和循環經濟模式，提高能源利用效率和清潔發電水平。二零一三年上半年，我們的清潔及再生能源佔總運營裝機容量的10.6%，比二零一二年底的7.8%上升了2.8個百分點。同時，我們繼續加大節能減排技改項目投入，加強環保設施的運行、維護和管理，「三廢」排放率較二零一二年底均進一步降低。

我們加強安全管理，進一步推進安、健、環管理體系發展，在火電、煤炭、新能源業態持續開展安全性評價、安全標準化達標、安全行為觀察和NOSA五星管理，層層落實安全生產責任制，組織安全培訓、事故應急演練、安全生產大檢查、外包工程安全專項檢查等活動，完善規章制度，規範安全行為，夯實安全基礎。今年上半年，旗下企業未發生較大及以上安全生產事故，安全生產條件總體穩定。

今年上半年，公司規模進一步擴大，員工人數亦由二零一二年底的38,118人增加至42,989人。我們認真落實「對員工要善」的華潤文化，遵守國家法律法規，保護員工權益，重視員工培訓，關愛員工生活，不斷完善薪酬福利、績效管理、員工職業發展、「四個一批」等相關制度，提升員工滿意度和凝聚力，追求員工與公司共同成長。

主席報告

我們感恩於國家和社會各界給予我們的理解、支持與幫助，堅持竭盡所能回報社會，履行社會責任，踐行超越利潤之上的追求。上半年，我們為遭受地震災害的四川雅安地區捐助265萬元人民幣，並積極捐助下屬企業所駐地區的扶貧、綠化、環保等工作。今年，我們還將積極參與公益事業，做好捐助「河北華潤助學金」資助貧困大學生、支援華潤希望小鎮建設等工作。

展望

二零一三年下半年，預計全社會用電量將呈持續緩慢增長態勢。但隨着暑期及冬季用電負荷增加影響，公司的售電量及火電利用小時數在下半年將有所增加。

我們將繼續在所有業態推進精益管理，不斷改善生產技術經濟指標，降低能耗及單位燃料成本，提升運營效率、管理水平和核心競爭力，以持續為股東創造價值。同時，響應國家政策，加大對節能環保、公共服務業、城市基礎設施等方面的支持投入力度，積極踐行社會責任。

我們將致力於高質量、穩增長的發展思路，繼續優化發展火電，選擇有較高競爭力並可在未來為股東創造價值的燃煤發電項目；繼續加大可再生能源項目投資，特別是開發和建設風電項目。我們亦將繼續研究、探索和積極推進循環經濟模式、煤電一體化項目以及分布式能源項目。

致謝

我謹代表董事局真誠感謝社會各界一直以來給予我們的關懷、理解和幫助，真誠感謝各位董事、管理團隊及全體員工的辛勤工作、努力拼搏和無私奉獻，真誠感謝我們各位股東的長期支持。我們將繼續與各利益相關方緊密攜手，一路向前，積極應對各種困難與挑戰，全面達成各項目標任務。

周俊卿

董事局主席

香港，二零一三年八月十九日

管理層討論及分析

二零一三年上半年的業務回顧

發電裝機容量的增長

於二零一三年六月三十日，我們擁有已投入商業運營的燃煤發電廠36座、水力發電廠2座、燃氣發電廠1座及風電場44座，其運營權益裝機容量合共為26,062兆瓦。相比之下，我們於二零一二年六月三十日及二零一二年十二月三十一日的運營權益裝機容量分別為22,440兆瓦及25,271兆瓦。於二零一三年上半年，本公司新增的裝機主要來自風電。

於二零一三年六月三十日，燃煤發電廠的權益裝機容量為23,292兆瓦，佔我們的總權益裝機容量的89.4%。風電、燃氣發電及水電容量分別達2,414兆瓦、77兆瓦及280兆瓦，合共佔我們的總權益裝機容量的10.6%。

發電量

於二零一三年上半年，我們的運營發電廠發電量合共為88,857,686兆瓦時，較二零一二年上半年的81,551,829兆瓦時增加9.0%。

於二零一三年上半年，我們的運營發電廠售電量合共為83,745,227兆瓦時，較二零一二年上半年的76,589,798兆瓦時增加9.3%。

運營發電廠發電量和售電量增幅較大，主要是由於(1)本公司於二零一二年下半年投產了四台大型火力發電機組，包括位於河南的登封發電廠二期一台600兆瓦超臨界發電機組、位於湖北的蒲圻發電廠一台1,000兆瓦超超臨界發電機組及位於廣西的賀州發電廠兩台1,000兆瓦超超臨界發電機組；及(2)來自新投產的風電場。

受中國經濟增長放緩影響，於二零一二年及二零一三年上半年整個期間投入商業運營的33座燃煤發電廠，於二零一三年上半年的發電量及售電量較二零一二年上半年均下降3.8%。於二零一三年上半年，這33座燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為2,690小時，較二零一二年上半年的2,797小時減少3.8%。

燃料成本

受宏觀經濟增速放緩、國內經濟轉型和產業重組影響，二零一三年上半年煤炭市場供需整體較為寬鬆，煤炭供給大於煤炭需求。煤炭供需寬鬆和現貨煤價下跌有利於我們控制燃料成本。

二零一三年上半年，我們的附屬運營發電廠平均標煤單價較二零一二年上半年下降18.0%，平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣220.7元，較二零一二年上半年下降19.2%。這主要是由於煤炭價格自二零一二年下半年開始持續走低，以及隨著精益化管理的持續推進，下屬公司的經營效率進一步提升所致。二零一三年上半年的供電煤耗為315.5克／千瓦時，較去年同期下降4.7克／千瓦時。

煤炭生產

二零一三年上半年，本公司旗下煤炭企業合共生產764.2萬噸原煤，較去年同期下降13.9%。這主要是(1)受到基建及政府監管政策的影響，二零一三年上半年本公司位於山西呂梁的煤炭產量較去年同期下降，以及(2)煤炭市場低迷，煤炭銷量下降所致。

管理層討論及分析

二零一三年三月，華潤電力下屬全資子公司AACI SAADEC (HK) Holdings Limited(「AACI(HK)」)與山西蘭花科技創業股份有限公司(「山西蘭花」)訂立股權轉讓協議，作價約3.85億人民幣向山西蘭花轉讓山西亞美大寧能源有限公司(現已更名為「山西華潤大寧有限公司」)(「華潤大寧」)5%股權並簽訂一致行動人承諾函。雙方確認AACI(HK)有權就上述5%股權獲得約1.1億人民幣保留溢利，因此轉讓事項之應付代價淨額約為2.75億人民幣。本交易完成後，本公司於華潤大寧的股權比例降為51%。在一致行動人承諾函簽署前，華潤大寧為本集團之聯營公司。於一致行動函在二零一三年三月五日簽訂後，華潤大寧現時在本公司報表內入賬為附屬公司。

清潔能源發展

截至二零一三年六月三十日，本公司旗下風電項目運營權益裝機容量達2,414兆瓦，較二零一二年六月底及二零一二年年底分別上升68.3%及48.8%，在建風電場權益裝機容量為699兆瓦。於二零一三年上半年投入運營的風電場的滿負荷平均利用小時為1,214小時，而二零一二年上半年則為1,187小時。

二零一三年五月，本公司以總代價42.868億港元收購32個由母公司孵化的風電項目，權益裝機容量合共1,612.2兆瓦。

環保費用

二零一三年上半年，各附屬公司產生的排污費介乎人民幣31,000元至人民幣13,000,000元，我們附屬公司的排污費總額約為1.15億元人民幣，較二零一二年上半年的1.30億元人民幣有所降低。



經營業績

截至二零一三年六月三十日止六個月的經營業績，已經由本公司的核數師遵循香港審閱準則第2410號及審核及風險委員會審閱，呈列如下：

中期簡明合併收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
營業額	32,347,107	30,944,552
經營成本		
燃料	(15,876,097)	(18,847,432)
維修和維護	(761,213)	(542,872)
折舊與攤銷	(3,451,439)	(3,067,375)
僱員福利開支	(1,938,669)	(1,598,133)
消耗品	(443,911)	(371,218)
營業稅金及附加	(263,670)	(186,437)
其他	(2,482,124)	(1,803,766)
總經營成本	(25,217,123)	(26,417,233)
其他收入	761,590	687,459
其他利得－淨額	448,840	(108,167)
經營利潤	8,340,414	5,106,611
財務費用	(1,704,337)	(2,007,184)
應佔聯營公司業績	829,151	797,205
應佔合營企業業績	233,295	(31,846)
除稅前利潤	7,698,523	3,864,786
所得稅費用	(1,557,995)	(350,141)
期內利潤	6,140,528	3,514,645
期內利潤歸屬於：		
本公司擁有人	5,330,636	3,001,672
非控制性權益		
－永久資本證券	210,962	213,383
－其他	598,930	299,590
	809,892	512,973
	6,140,528	3,514,645
期內歸屬於本公司擁有人的每股盈利		
－基本	1.13 港元	0.63 港元
－攤薄	1.12 港元	0.63 港元

管理層討論及分析

中期簡明合併綜合收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
期內利潤	6,140,528	3,514,645
其他綜合收益：		
匯兌差額	1,077,035	(229,437)
應佔聯營公司及合營企業匯兌儲備變動	127,115	(27,280)
現金流量對沖的公平價值稅後變動	123,864	(48,672)
期內稅後其他綜合收益	1,328,014	(305,389)
期內稅後綜合收益總額	7,468,542	3,209,256
歸屬於：		
本公司擁有人	6,465,506	2,698,623
非控制性權益		
— 永久資本證券	210,713	213,383
— 其他	792,323	297,250
	1,003,036	510,633
期內稅後綜合收益總額	7,468,542	3,209,256

中期簡明合併資產負債表

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	116,503,838	103,660,633
預付租賃費用	2,451,493	2,372,579
採礦權	21,588,272	14,051,781
非流動資產預付款項	8,193,580	4,447,854
於聯營公司的投資	13,340,405	19,060,119
於合營企業的投資	2,028,916	1,728,980
商譽	3,353,864	3,914,280
可供出售投資	1,321,719	1,319,116
遞延所得稅資產	404,500	264,296
給予可供出售的被投資公司貸款	179,945	176,772
	169,366,532	150,996,410
流動資產		
存貨	3,356,180	3,258,710
應收賬款、其他應收款項及預付款項	13,356,708	14,758,931
給予聯營公司貸款	131,818	3,454,804
給予合營企業貸款	355,253	—
應收聯營公司款項	205,630	592,171
應收合營企業款項	82,321	—
應收其他關連公司款項	50,668	77,730
按公平價值計入損益賬的金融資產	3,753	3,687
已抵押銀行存款	165,530	249,986
現金及現金等價物	5,137,425	4,397,289
	22,845,286	26,793,308
總資產	192,211,818	177,789,718
權益及負債		
本公司擁有人應佔權益		
股本	4,782,494	4,762,863
股份溢價及儲備	53,747,332	49,280,120
	58,529,826	54,042,983
非控制性權益		
— 永久資本證券	5,896,673	5,897,056
— 其他	13,838,214	8,955,962
	19,734,887	14,853,018
總權益	78,264,713	68,896,001

管理層討論及分析

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
負債		
非流動負債		
借貸	65,198,253	59,876,386
衍生金融工具	197,958	320,851
遞延所得稅負債	2,549,532	573,881
遞延收入	507,542	487,547
應計退休福利成本	121,719	136,481
	68,575,004	61,395,146
流動負債		
應付賬款、其他應付款項及應計費用	22,162,456	23,022,262
應付聯營公司款項	1,027,195	600,557
應付其他關連公司款項	7,223,367	2,977,131
當期所得稅負債	884,376	506,479
借貸	14,074,707	20,390,649
衍生金融工具	—	1,493
	45,372,101	47,498,571
總負債	113,947,105	108,893,717
總權益及負債	192,211,818	177,789,718
流動負債淨額	(22,526,815)	(20,705,263)
總資產減流動負債	146,839,717	130,291,147

中期簡明合併現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
經營活動產生的現金流量－淨額	12,256,973	8,383,202
投資活動產生的現金流量		
已收聯營公司股息	88,073	89,062
已收可供出售投資股息	—	84,786
提取已抵押銀行存款	84,456	51,567
收購附屬公司的現金流入／(流出)淨額	5,007,498	(424,540)
處置聯營公司權益	423,626	—
收購物業、廠房及設備以及預付租賃款項 及就收購已付的按金	(9,847,885)	(4,634,106)
收購採礦權及資源勘探權及就收購已付款的按金	(378,085)	(653,763)
收回收購採礦權及資源勘探權的按金及相關利息	—	1,558,209
於聯營公司投資的出資	(232,838)	(232,486)
於合營企業的出資	—	(146,373)
向聯營公司墊款	—	(245,320)
聯營公司償還貸款	3,322,986	—
其他投資現金流入	543,976	152,157
投資活動產生的現金流量－淨額	(988,193)	(4,400,807)
融資活動產生的現金流量		
銀行及其他借貸所得款項	15,478,613	16,255,885
發行公司債券所得款項	—	2,453,200
就行使購股權發行股份所得款項	156,817	33,287
聯營公司及集團成員公司墊款	340,202	1,000,000
非控制性權益出資	137,865	180,105
償還銀行及其他借貸	(20,920,274)	(16,740,037)
償還集團成員公司墊款	—	(1,465,920)
聯營公司墊款／償還聯營公司墊款	85,368	(458,347)
已付本公司擁有人股息	(2,134,940)	(1,131,203)
已付附屬公司非控制性權益的股息	(1,760,159)	(39,688)
已付利息	(1,919,948)	(1,809,026)
已付永久資本證券票息	(211,096)	(210,946)
融資活動產生的現金流量－淨額	(10,747,552)	(1,932,690)
現金及現金等價物增加淨額	521,228	2,049,705
期初現金及現金等價物	4,397,289	4,496,605
匯兌收益	218,908	124,556
期末現金及現金等價物	5,137,425	6,670,866

管理層討論及分析

總覽

截至二零一三年六月三十日止六個月，我們的淨利潤由去年同期的30.02億港元增加77.6%至53.31億港元。

主要由於附屬電廠售電量同比上升及附屬運營火電廠平均售電單位燃料成本同比下降，使得二零一三年上半年經營利潤相比二零一二年同期上升63.3%至83.40億港元，再加上聯營及合營公司盈利貢獻增加，二零一三年上半年淨利潤比二零一二年同期增加77.6%。

淨利潤的增加主要是由於下列因素所致：

- 營業額增長。二零一三年上半年營業額增長4.5%，主要是由於附屬電廠售電量同比上升及華潤大寧從二零一三年三月份開始成為附屬公司其營業額納入合併，但被附屬同口徑煤炭企業銷量下跌及平均煤炭售價下降部分抵消；
- 燃料成本減少。二零一三年上半年燃料成本同比減少15.8%，這主要是由於煤炭價格自二零一二年下半年開始持續走低，以及隨著精益化管理的持續推進，下屬公司的經營效率進一步提升，二零一三年上半年平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣220.7元，較二零一二年上半年下降19.2%；
- 應佔合營企業業績增長。來自合營企業盈利貢獻於二零一三年上半年為2.33億港元，較二零一二年上半年增加約2.65億港元，主要來自二零一二年下半年新投入商業運營的廣西賀州發電廠的盈利貢獻；
- 財務費用下降。二零一三年上半年財務費用為17.04億港元，較二零一二年上半年減少約3.03億港元或15.1%，主要是由於借貸以及公司債券總額由二零一二年六月三十日的854.10億港元減少61.37億港元或7.2%，至二零一三年六月三十日的792.73億港元；及平均借貸成本下降0.4個百分點；
- 其他損益增加。由於人民幣兌港幣的匯價波動，二零一三年上半年實現匯兌收益約4.64億港元，而去年同期為匯兌損失約1.17億港元。

但增幅被以下因素抵銷：

- 所得稅費用和非控制性權益增加。由於附屬電廠盈利能力提升及部份火電廠稅收優惠到期，同時華潤大寧二零一三年三月成為附屬公司納入合併，使得所得稅費用同比增加12.08億港元或345.0%。同時利潤歸屬於非控制性權益亦同步增加約2.97億港元或57.9%。

財務報表的編製基準及主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具乃按公平價值訂值則除外。

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

本集團於二零一三年六月三十日擁有流動負債淨額。公司董事（「董事」）認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團的內部財務資源後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致。

分部資料

本集團目前營運兩個經營分部－發電（包括由熱電聯產電廠產生的熱能供應）及煤礦開採。

這些經營分部的分部資料於下文呈列。

截至二零一三年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	30,023,080	2,324,027	—	32,347,107
分部間銷售	—	12,142	(12,142)	—
總計	30,023,080	2,336,169	(12,142)	32,347,107
分部利潤	7,857,417	688,131	—	8,545,548
未分類中央企業費用				(316,882)
利息收入				111,226
衍生金融工具的公平價值變動				522
財務費用				(1,704,337)
應佔聯營公司業績				829,151
應佔合營企業業績				233,295
除所得稅前利潤				7,698,523

管理層討論及分析

截至二零一二年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	28,424,168	2,520,384	—	30,944,522
分部間銷售	—	22,181	(22,181)	—
總計	28,424,168	2,542,565	(22,181)	30,944,552
分部利潤	4,278,977	797,718	—	5,076,695
未分類中央企業費用				(244,583)
利息收入				273,671
衍生金融工具的公平價值變動				828
財務費用				(2,007,184)
應佔聯營公司業績				797,205
應佔合營企業業績				(31,846)
除所得稅前利潤				3,864,786

地域分部

本集團絕大部份非流動資產均位於中華人民共和國(「中國」)，而本年度的營運亦主要於中國進行。

營業額

營業額指期內就銷售電力、熱電廠供應的熱能以及煤炭而已收和應收的款額(扣除增值稅)。

二零一三年上半年的營業額為323.47億港元，較二零一二年上半年的309.45億港元增加4.5%。營業額增加主要由於下列因素所致：

- (1) 二零一三年上半年我們的附屬運營發電廠的售電量增加導致營業額增加約15.99億港元；
- (2) 從二零一三年三月份開始，華潤大寧成為本集團附屬公司納入合併，增加營業額約7.16億港元；但被下文(3)所列因素部分抵消：
- (3) 二零一三年上半年，我們的附屬同口徑煤礦銷量較去年同期下降8.6%及噸煤平均售價同比下降約27%，致營業額減少約9.22億港元。

經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷、僱員福利開支、消耗品、營業税金及附加，以及其他經營成本。其他經營成本包括煤炭安全生產費、地塌費、維簡費、可持續發展基金、礦山環境恢復治理保證金、煤炭轉產發展基金、煤炭銷售費、動力費、排污費、專業費、交際應酬費用、差旅費、開辦費、水費、保險費、辦公室租金以及其他管理費用等。二零一三年上半年的經營成本為252.17億港元，較二零一二年上半年的264.17億港元減少12.00億港元或4.5%。

經營成本減少主要是由於燃料成本減少，但部份被折舊及攤銷、維修及維護、僱員福利開支及其他經營成本增加而抵消。

二零一三年上半年的燃料成本約為158.76億港元，較二零一二年上半年188.47億港元減少29.71億港元或15.8%。主要是因為二零一三年上半年火電平均售電單位燃料成本同比減少19.2%。於二零一三年上半年，燃料成本佔總經營成本約63.0%，而於二零一二年上半年則佔約71.3%。

維修和維護成本由二零一二年上半年的5.43億港元增加2.18億港元或40.1%，至二零一三年上半年的7.61億港元。修理費上升主要是由於裝機容量增長及旗下部分電廠上半年安排大修。同時消耗品費用亦同比增加0.73億港元或19.7%至4.44億港元。

折舊與攤銷由二零一二年上半年的30.67億港元增加3.84億港元或12.5%，至二零一三年上半年的34.51億港元。這主要是由於(1)我們的合計運營權益裝機容量由二零一二年六月三十日的22,440兆瓦增加至二零一三年六月三十日的26,062兆瓦；及(2)華潤大寧自二零一三年三月份成為附屬公司納入合併所致。

僱員福利開支由二零一二年上半年的15.98億港元增加3.41億港元或21.3%，至二零一三年上半年的19.39億港元，這是由於隨著業務的增長，所需員工人數增加所致。於二零一三年六月三十日，本集團約42,989名員工，較二零一二年六月底約38,067名及二零一二年底約38,118名有所上升。其中包括華潤大寧自二零一三年三月成為本公司附屬公司後增加員工成本約1.39億港元。

其他經營開支由二零一二年上半年的18.04億港元增加至二零一三年上半年的24.82億港元。二零一三年上半年其他經營成本主要包括煤炭業務的其他生產成本如安全生產費、地塌費、維簡費、可持續發展基金、礦山環境恢復治理保證金、煤礦轉產發展基金和煤炭銷售等費用合計約4.14億港元，電力業務的其他生產成本如排污費、動力費、水費、保險費等合計約7.25億港元，商譽減值損失約6.23億港元，交際應酬費、差旅費、税金、辦公室租金、樓宇管理費、水電空調費、車輛費、專業費、開辦費、運輸費、會議費、耗用品、文具印刷費、行政收費等各項管理費用等合計約7.20億港元。

其他收入及其他利得一淨額

二零一三年上半年的其他收入約為7.62億港元，較二零一二年上半年的6.87億港元增加0.75億港元或10.9%。其他收入主要包括銷售廢料收入約2.52億港元、股息收入約1.52億港元、政府補貼約1.18億港元及利息收入約1.11億港元等。

其他利得一淨額於二零一三年上半年錄得收益4.49億港元，主要是因為今年上半年人民幣兌港幣出現升值而錄得匯兌收益4.64億港元。而去年同期其他利得一淨額約虧損1.08億港元，其中包括去年同期錄得匯兌損失約1.17億港元。

管理層討論及分析

經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、所得稅費用及非控制性權益前來自本公司及其附屬公司的利潤。二零一三年上半年的經營利潤為83.40億港元，較二零一二年上半年的51.07億港元增加32.33億港元或63.3%。經營利潤增加主要是由於(1)我們附屬電廠售電單位燃料成本下降，電廠盈利提升；(2)新投產的大型火力發電機組盈利貢獻；(3)從今年三月份起華潤大寧成為附屬公司納入財務報表合併；(4)風電運營裝機容量增加帶動風電業務的盈利增長；及(5)匯兌收益增加；惟部份增幅被(6)由於附屬同口徑煤礦銷量和煤炭價格下降導致煤炭業務盈利減少所抵消。

衍生金融工具公平價值的變動

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干浮息港元銀行借貸的利率開支變動的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有相近的配對條款，因此董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。

衍生工具以其衍生工具合約簽訂日的公平價值作初次確認及其後以各結算日的公平價值重新計量。指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平價值變動的有效部分於權益中予以遞延。有關無效部分的盈虧即時於損益賬內確認為其他利得－淨額。於二零一三年上半年，衍生金融工具的公平價值變動中無效部份的收益為522,000港元(於二零一二年上半年：828,000港元)。

財務費用

二零一三年上半年的財務費用約為17.04億港元，較二零一二年上半年的20.07億港元減少15.1%。

於二零一三年六月三十日，銀行及其他借貸以及公司債券總額為792.73億港元，較二零一二年六月三十日的854.10億港元減少61.37億港元或7.2%；較二零一二年十二月三十一日的802.67億港元減少9.94億港元或1.2%。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
銀行及其他借貸利息		
— 須於五年內悉數償還	1,434,890	1,392,868
— 無須於五年內悉數償還	39,851	180,868
公司債券利息		
— 須於五年內悉數償還	113,676	112,727
— 無須於五年內悉數償還	311,205	307,470
其他	97,537	170,477
	1,997,159	2,164,410
減：資本化為物業、廠房及設備的利息	(292,822)	(157,226)
	1,704,337	2,007,184

應佔聯營公司業績

二零一三年上半年應佔聯營公司業績為8.29億港元，較二零一二年上半年的7.97億港元增加4.0%。應佔聯營公司的業績增加，主要因為聯營燃煤電廠盈利能力提升，但被下列因素部分抵消：華潤大寧從今年三月份起成為附屬公司，而去年上半年該公司為聯營公司。

應佔合營企業業績

於二零一三年上半年的應佔合營企業業績為2.33億港元，而於二零一二年上半年則為-3,185萬港元。主要由於來自二零一二年下半年新投入商業運營的廣西賀州發電廠的盈利貢獻。

所得稅費用

二零一三年上半年的所得稅費用為15.58億港元，較二零一二年上半年的3.50億港元增加12.08億港元或345.1%。中國企業所得稅增加主要因為(1)附屬電廠盈利上升；(2)部份附屬燃煤電廠稅收優惠到期，稅率提高；(3)因華潤大寧今年三月成為附屬公司納入合併增加所得稅費用；但受煤價和銷量下降影響，煤炭盈利減少，煤炭業務所得稅費用相應下降。截至二零一二年及二零一三年六月三十日止六個月的所得稅費用詳情載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
當期所得稅項－中國企業所得稅	1,555,245	323,982
遞延所得稅項	2,750	26,159
	1,557,995	350,141

由於本集團於這兩個期間內在香港澳無應課稅利潤或產生稅務虧損，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

管理層討論及分析

期內利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
期內利潤於扣除下列各項後計算所得：		
物業、廠房及設備折舊	3,276,684	2,881,184
預付租賃費用攤銷	39,940	34,848
採礦權攤銷	134,815	151,343
折舊及攤銷總額	3,451,439	3,067,375
薪金及員工福利	1,938,669	1,598,133
計入其他收入		
銷售廢料	251,543	155,400
股息收入	151,965	84,786
政府補貼	117,624	78,166
利息收入	111,226	273,671
清潔發展機制收入	3,100	2,423
其他	126,132	93,013
計入其他損益		
衍生金融工具公平價值變動	522	828
匯兌損益淨額	464,223	(117,284)
其他	(15,905)	8,289

本公司擁有人應佔期內利潤

由於上述各項，本集團於二零一三年上半年的淨利潤達約53.31億港元，較二零一二年上半年的30.02億港元增加77.6%。

每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
本公司擁有人應佔利潤	5,330,636	3,001,672

	普通股數目 截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
就每股基本盈利而言，普通股的加權平均數	4,735,192,882	4,749,110,855
具攤薄效應的潛在普通股影響：		
— 購股權	23,528,627	33,181,744
就每股攤薄盈利而言，普通股的加權平均數	4,758,721,509	4,782,292,599

中期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會決定宣派截至二零一三年六月三十日止六個月的中期股息每股8港仙(二零一二年：中期股息每股6港仙)。

於二零一三年三月十八日舉行的董事會會議上，董事建議就截至二零一二年十二月三十一日止年度派付末期股息每股0.45港元。股東其後已於二零一三年六月七日批准該項建議。二零一三年已付末期股息約21.52億港元(二零一二年：11.40億港元)。

於二零一三年八月十九日舉行的董事會會議上，董事宣派中期股息每股8港仙(二零一二年：中期股息每股6港仙)。根據本公佈刊發日期最新已發行股份數目，預期股息總額約為3.83億港元。

中期股息將會派發予於二零一三年九月十九日營業時間結束時名列本公司股東名冊的本公司股東。本公司股份登記將於二零一三年九月十六日(星期一)至二零一三年九月十九日(星期四)(包括首尾兩日)暫停，期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一三年九月十三日(星期五)下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號鋪。股息將於二零一三年十月四日(星期五)或前後支付。

資本結構管理

本集團及本公司資本管理架構的宗旨乃確保本集團內各實體將可以持續方式經營，同時透過優化債項及股本結構，為股東帶來最大回報。本集團及本公司整體策略與過往年度一樣維持不變。

本集團資本結構包括負債(其中包括長期銀行借貸、短期銀行借貸及公司債券)、現金及現金等價物及本公司擁有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及累計利潤)。

董事定期檢討資本架構。作為檢討的一部分，董事考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團會根據董事推薦建議，透過派付股息、發行新股及回購股份，以及發行新債或償還現有負債，以平衡其整體資本結構。

流動資金及資本資源、借貸及資產抵押

本集團於二零一三年六月三十日擁有流動負債淨額約225.27億港元。董事認為，經考慮現時可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前(即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月)的需要。

於二零一三年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的現金及現金等價物主要包含4.68億港元、35.83億元人民幣及0.22億美元。

管理層討論及分析

本集團於二零一二年十二月三十一日及二零一三年六月三十日的借貸如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
有抵押銀行貸款	1,908,072	5,548,401
無抵押銀行貸款	59,941,150	56,290,178
公司債券	17,423,738	18,428,456
	79,272,960	80,267,035

上述貸款的到期日如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
一年內	14,074,707	20,390,649
超過一年但不超過兩年	20,866,623	6,183,528
超過兩年但不超過五年	25,413,608	34,143,493
超過五年	18,918,022	19,549,365
	79,272,960	80,267,035
上述有抵押的銀行及其他借貸以下列項目作抵押： 資產抵押(附註)	5,120,808	5,986,147

附註：若干銀行貸款以本集團賬面值分別為1,479,000港元(二零一二年：30,475,000港元)、150,276,000港元(二零一二年：10,773,000港元)及4,969,053,000港元(二零一二年：5,944,899,000港元)的土地使用權、樓宇、發電廠房及設備作抵押。

於二零一三年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的借貸分別為217.80億港元、人民幣408.43億元及8.00億美元。

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干港元銀行借貸利息開支的風險。於二零一三年六月三十日，以浮動利率提供的貸款80.02億港元獲掉期為介乎1.12厘至2.33厘的固定年利率。

於二零一三年六月三十日，本集團的淨負債對股東權益比率為126.7%。董事認為，本集團的資本結構合理，可支持其未來發展計劃及運營。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團的主要資金來源包括新籌銀行借貸、聯營公司償還貸款的現金淨流入，華潤大寧及英飛公司在收購日的賬面現金及經營活動產生的現金流入淨額，分別為154.79億港元、33.23億港元、50.07億港元及122.57億港元。本集團的資金主要用作償還短期銀行借貸、購買物業、廠房及設備及預付租賃款項的已付款項及按金、支付利息及股息，分別為209.20億港元、98.48億港元、19.20億港元及38.95億港元。

管理層討論及分析

應收賬款、其他應收款項及預付款項

應收賬款一般於賬單日期起計 60 日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
0 至 30 日	6,299,182	7,933,241
31 至 60 日	342,615	505,681
60 日以上	1,542,842	1,611,172
	8,184,639	10,050,094

應付賬款

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
0 至 30 日	3,337,699	5,539,284
31 至 90 日	842,290	1,476,954
90 日以上	2,791,632	1,937,454
	6,971,621	8,953,692

本集團的主要財務比率

	於二零一三年 六月三十日	於二零一二年 十二月三十一日
流動比率(倍)	0.50	0.56
速動比率(倍)	0.43	0.50
淨負債對股東權益(%)	126.7%	140.4%
EBITDA 利息保障倍數(倍)	6.4	4.5

管理層討論及分析

流動比率	= 於期末的流動資產結餘／於期末的流動負債結餘
速動比率	= (於期末的流動資產結餘－於期末的存貨結餘)／於期末的流動負債結餘
淨負債對股東權益	= (於期末的銀行及其他借貸總額以及公司債券結餘－於期末的現金及現金等價物)／於期末的本公司擁有人應佔權益結餘
EBITDA利息保障倍數	= (除稅前利潤+利息開支+折舊及攤銷)／利息支出(包括資本化利息)

匯率風險

我們的收入全部以人民幣(「人民幣」)收取，我們的大部分支出(包括於經營發電廠時產生的支出及資本支出)亦以人民幣計算。而來自本公司附屬公司及聯營公司的應收股息則可以人民幣、美元(「美元」)或港元(「港元」)收取。

人民幣並非自由兌換貨幣。人民幣的未來匯率可能與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展及政治變動以及人民幣供求關係影響。人民幣兌港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

由於本公司及本集團的功能貨幣均為人民幣，且我們的收益及支出主要以人民幣列值，故本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣兌港元及美元匯率變動的風險。

於二零一三年六月三十日，本集團的資產負債表內有銀行存款4.68億港元及0.22億美元，以及217.80億港元及8.00億美元的銀行借貸，本集團的其餘資產及負債主要是以人民幣列值。

或然負債

於二零一三年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員

於二零一三年六月三十日，本集團僱用了約42,989名僱員。

本集團已與其全部僱員訂立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按表現釐定的獎金。本公司亦實行購股權計劃及中長期績效評估激勵計劃以吸引及挽留最佳僱員，並向僱員提供額外獎勵。

山西煤礦後續事件

太原華潤於二零一三年九月三日取得了山西省國土資源廳頒發的山西省古交市中社井田精查《礦產資源勘查許可證》(許可證號：T14520130701048043，有效期限從二零一三年九月三日至二零一五年七月二十五日)和山西省古交市紅崖頭井田8# 9#詳查《礦產資源勘查許可證》(許可證號：T14520130701048042，有效期限從二零一三年九月三日至二零一五年七月二十五日)。太原華潤會繼續獲取前述煤礦的採礦權證的程序。

中期財務資料審閱報告

致華潤電力控股有限公司董事會

引言

我們已審閱載於第33頁至63頁的中期財務資料，此中期財務資料包括華潤電力控股有限公司（「貴公司」）及其附屬公司（統稱「貴集團」）於二零一三年六月三十日的簡明合併資產負債表與截至該日止六個月期間之相關中期簡明合併收益表，中期簡明合併綜合收益表，中期簡明合併權益變動表和中期簡明合併現金流量表，及重大會計政策概要及若干說明性附註。《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》規定，就中期財務資料編製的報告必須符合其相關規定及香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》第34號「中期財務報告」的規定。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及呈報本中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對本中期財務資料作出結論，並按照委聘之協定條款，僅向作為法人團體的董事會報告，除此之外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們的審閱工作是按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱業務準則》第2410號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」進行的。中期財務資料審閱範圍包括主要對負責財務及會計事宜的人士作出查詢及運用分析性覆核及其他審閱程序。審閱的工作範圍遠較根據《香港審計準則》進行的審計範圍為小，因此我們不能保證能察覺在審核中可能識別出的所有重大事項。因此，我們不會發表審計意見。

結論

根據我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零一三年八月十九日

中期簡明合併收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
營業額	6	32,347,107	30,944,552
經營成本			
燃料		(15,876,097)	(18,847,432)
維修和維護		(761,213)	(542,872)
折舊與攤銷	9	(3,451,439)	(3,067,375)
僱員福利開支	9	(1,938,669)	(1,598,133)
消耗品		(443,911)	(371,218)
營業税金及附加		(263,670)	(186,437)
其他		(2,482,124)	(1,803,766)
總經營成本		(25,217,123)	(26,417,233)
其他收入	9	761,590	687,459
其他利得－淨額	9	448,840	(108,167)
經營利潤		8,340,414	5,106,611
財務費用	7	(1,704,337)	(2,007,184)
應佔聯營公司業績		829,151	797,205
應佔合營企業業績		233,295	(31,846)
除稅前利潤		7,698,523	3,864,786
所得稅費用	8	(1,557,995)	(350,141)
期內利潤		6,140,528	3,514,645
期內利潤歸屬於：			
本公司擁有人	10	5,330,636	3,001,672
非控制性權益			
－永久資本證券		210,962	213,383
－其他		598,930	299,590
		809,892	512,973
		6,140,528	3,514,645
期內歸屬於本公司擁有人的每股盈利	10		
－基本		1.13 港元	0.63 港元
－攤薄		1.12 港元	0.63 港元

第 40 頁至 63 頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併綜合收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
期內利潤		6,140,528	3,514,645
其他綜合收益：			
可能重新分類至損益的項目			
匯兌差額		1,077,035	(229,437)
應佔聯營公司及合營企業匯兌儲備變動		127,115	(27,280)
現金流量對沖的公平價值稅後變動		123,864	(48,672)
其後可能重新分類至損益的項目總額		1,328,014	(305,389)
期內稅後其他綜合收益		1,328,014	(305,389)
期內稅後綜合收益總額		7,468,542	3,209,256
歸屬於：			
本公司擁有人		6,465,506	2,698,623
非控制性權益			
— 永久資本證券		210,713	213,383
— 其他		792,323	297,250
		1,003,036	510,633
期內稅後綜合收益總額		7,468,542	3,209,256
		千港元	千港元
股息	11	382,616	285,297

第40頁至63頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併資產負債表

於二零一三年六月三十日

	附註	未經審核 於二零一三年 六月三十日 千港元	經審核 於二零一二年 十二月三十一日 千港元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	116,503,838	103,660,633
預付租賃費用		2,451,493	2,372,579
採礦權	12	21,588,272	14,051,781
商譽	15	3,353,864	3,914,280
非流動資產預付款項		8,193,580	4,447,854
於聯營公司的投資	13	13,340,405	19,060,119
於合營企業的投資	14	2,028,916	1,728,980
可供出售投資	16	1,321,719	1,319,116
遞延所得稅資產		404,500	264,296
給予可供出售的被投資公司貸款		179,945	176,772
		169,366,532	150,996,410
流動資產			
存貨		3,356,180	3,258,710
應收賬款、其他應收款項及預付款項	17	13,356,708	14,758,931
給予聯營公司貸款	18	131,818	3,454,804
給予合營企業貸款	19	355,253	—
應收聯營公司款項		205,630	592,171
應收合營企業款項		82,321	—
應收其他關連公司款項		50,668	77,730
按公平價值計入損益賬的金融資產		3,753	3,687
已抵押銀行存款		165,530	249,986
現金及現金等價物		5,137,425	4,397,289
		22,845,286	26,793,308
總資產		192,211,818	177,789,718

中期簡明合併資產負債表

於二零一三年六月三十日

	附註	未經審核 於二零一三年 六月三十日 千港元	經審核 於二零一二年 十二月三十一日 千港元
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	20	4,782,494	4,762,863
股份溢價及儲備		53,747,332	49,280,120
		58,529,826	54,042,983
非控制性權益			
— 永久資本證券	23	5,896,673	5,897,056
— 其他		13,838,214	8,955,962
		19,734,887	14,853,018
總權益		78,264,713	68,896,001
負債			
非流動負債			
借貸	24	65,198,253	59,876,386
衍生金融工具	25	197,958	320,851
遞延所得稅負債	31(b)	2,549,532	573,881
遞延收入		507,542	487,547
應計退休福利成本		121,719	136,481
		68,575,004	61,395,146
流動負債			
應付賬款、其他應付款項及應計費用	26	22,162,456	23,022,262
應付聯營公司款項	27	1,027,195	600,557
應付其他關連公司款項	28	7,223,367	2,977,131
當期所得稅負債		884,376	506,479
借貸	24	14,074,707	20,390,649
衍生金融工具	25	—	1,493
		45,372,101	47,498,571
總負債		113,947,105	108,893,717
總權益及負債		192,211,818	177,789,718
流動負債淨額		(22,526,815)	(20,705,263)
總資產減流動負債		146,839,717	130,291,147

第40頁至63頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審核															
	歸屬本公司擁有人							非控制性權益							總權益	
	股份							永久資本								
	股本	股份溢價	一般儲備	特別儲備	資本儲備	獎勵計劃	所持股份	股份酬金	對沖儲備	保留盈利	總計	證券	其他	總計	總計	
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
於二零一三年一月一日結餘	4,762,863	16,964,744	1,740,980	40,782	162,835	(601,809)	7,124,465	185,705	(317,023)	23,979,441	54,042,983	5,897,056	8,955,962	14,853,018	68,896,001	
期內利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,330,636	5,330,636	210,962	598,930	809,892	6,140,528	
匯兌差額	—	—	—	—	—	—	883,891	—	—	—	883,891	(249)	193,393	193,144	1,077,035	
應佔聯營公司及合營企業匯兌儲備變動(附註13、14)	—	—	—	—	—	—	127,115	—	—	—	127,115	—	—	—	127,115	
現金流量對沖的公平價值變動	—	—	—	—	—	—	—	—	123,864	—	123,864	—	—	—	123,864	
截至二零一三年六月三十日止期間的綜合收益總額	—	—	—	—	—	—	1,011,006	—	123,864	5,330,636	6,465,506	210,713	792,323	1,003,036	7,468,542	
與擁有人的交易																
行使購股權時發行的股份	19,631	137,186	—	—	—	—	—	—	—	—	156,817	—	—	—	156,817	
收購一家附屬公司(附註31)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,891,046	5,891,046	5,891,046	
非控制性權益出資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	137,865	137,865	137,865	
行使購股權時轉發的購股權儲備	—	75,816	—	—	—	—	—	(75,816)	—	—	—	—	—	—	—	
就永久資本證券支付的利息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(211,096)	—	(211,096)	(211,096)	
支付予非控制性權益的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,938,982)	(1,938,982)	(1,938,982)	
支付予本公司擁有人的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2,134,940)	(2,134,940)	—	—	—	(2,134,940)	
儲備轉發	—	—	1,275,401	—	—	—	—	—	—	(1,275,401)	—	—	—	—	—	
轉撥(附註21)	—	—	—	—	128,089	—	—	—	—	(128,089)	—	—	—	—	—	
使用後轉撥(附註21)	—	—	—	—	(108,103)	—	—	—	—	108,103	—	—	—	—	—	
其他	—	—	(540)	—	—	—	—	—	—	—	(540)	—	—	—	(540)	
與擁有人的交易	19,631	213,002	1,274,861	—	19,986	—	—	(75,816)	—	(3,430,327)	(1,978,663)	(211,096)	4,089,929	3,878,833	1,900,170	
於二零一三年六月三十日結餘	4,782,494	17,177,746	3,015,841	40,782	182,821	(601,809)	8,135,471	109,889	(193,159)	25,879,750	58,529,826	5,896,673	13,838,214	19,734,887	78,264,713	

中期簡明合併權益變動表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	歸屬本公司擁有人										未經審核			非控制性權益		總權益	
	股份										獎勵計劃			股份酬金		永久資本	
	股本	股份溢價	一般儲備	特別儲備	資本儲備	所持股份	匯兌儲備	儲備	對沖儲備	保留盈利	總計	證券	其他	總計	總計	總計	總計
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一二年一月一日結餘	4,745,092	16,822,389	1,547,854	40,782	251,354	(588,354)	6,712,491	236,425	(314,538)	18,019,503	47,472,998	5,900,367	8,198,800	14,099,167	61,572,165		
期內利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,001,672	3,001,672	213,383	299,590	512,973	3,514,645		
匯兌差額	—	—	—	—	—	—	(227,097)	—	—	—	(227,097)	—	(2,340)	(2,340)	(229,437)		
應佔聯營公司及合營企業																	
匯兌儲備變動	—	—	—	—	—	—	(27,280)	—	—	—	(27,280)	—	—	—	(27,280)		
現金流量對沖的公平價值變動	—	—	—	—	—	—	—	—	(48,672)	—	(48,672)	—	—	—	(48,672)		
截至二零一二年六月三十日止																	
期間的綜合收益總額	—	—	—	—	—	—	(254,377)	—	(48,672)	3,001,672	2,698,623	213,383	297,250	510,633	3,209,256		
與擁有人的交易																	
行使購股權時發行的股份	7,019	26,268	—	—	—	—	—	—	—	—	33,287	—	—	—	33,287		
收購一家附屬公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	221,954	221,954	221,954		
非控制性權益出資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180,105	180,105	180,105		
政府補助出資	—	—	—	—	4,564	—	—	—	—	—	4,564	—	206	206	4,770		
行使購股權時轉撥的																	
購股權儲備	—	15,960	—	—	—	—	—	(15,960)	—	—	—	—	—	—	—		
根據中長期績效評價激勵																	
計劃購買股份	—	—	—	—	—	(13,455)	—	—	—	—	(13,455)	—	—	—	(13,455)		
就永久資本證券支付的利息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(210,946)	—	(210,946)	(210,946)		
支付予非控制性權益的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(39,688)	(39,688)	(39,688)		
支付予本公司擁有人的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,131,203)	(1,131,203)	—	—	—	(1,131,203)		
儲備轉撥	—	—	9,325	—	—	—	—	—	—	(9,325)	—	—	—	—	—		
轉撥(附註21)	—	—	—	—	132,929	—	—	—	—	(132,929)	—	—	—	—	—		
使用後轉撥(附註21)	—	—	—	—	(87,660)	—	—	—	—	87,660	—	—	—	—	—		
與擁有人的交易	7,019	42,228	9,325	—	49,833	(13,455)	—	(15,960)	—	(1,185,797)	(1,106,807)	(210,946)	362,577	151,631	(955,176)		
於二零一二年六月三十日結餘	4,752,111	16,864,617	1,557,179	40,782	301,187	(601,809)	6,458,114	220,465	(363,210)	19,835,378	49,064,814	5,902,804	8,858,627	14,761,431	63,826,245		

第40頁至63頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併現金流量表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
經營活動產生的現金流量－淨額		12,256,973	8,383,202
投資活動產生的現金流量			
已收聯營公司股息		88,073	89,062
已收可供出售投資股息		—	84,786
提取已抵押銀行存款		84,456	51,567
收購附屬公司的現金流入／(流出)淨額	31	5,007,498	(424,540)
出售聯營公司的現金流入淨額		423,626	—
收購物業、廠房及設備以及預付租賃款項 及就收購已付的按金		(9,847,885)	(4,634,106)
收購採礦權及資源勘探權及就收購已付款的按金		(378,085)	(653,763)
回收收購採礦權及資源勘探權的按金及相關利息		—	1,558,209
於聯營公司的出資		(232,838)	(232,486)
於合營企業的出資		—	(146,373)
向聯營公司墊款		—	(245,320)
聯營公司償還貸款		3,322,986	—
其他投資現金流入		543,976	152,157
投資活動所用現金－淨額		(988,193)	(4,400,807)
融資活動產生的現金流量			
銀行及其他借貸所得款項	24	15,478,613	16,255,885
發行公司債券所得款項	24	—	2,453,200
就行使購股權發行股份所得款項		156,817	33,287
聯營公司及集團成員公司墊款		340,202	1,000,000
非控制性權益出資		137,865	180,105
償還銀行及其他借貸	24	(20,920,274)	(16,740,037)
償還集團成員公司墊款		—	(1,465,920)
聯營公司墊款／(償還聯營公司墊款)		85,368	(458,347)
已付本公司擁有人股息	11	(2,134,940)	(1,131,203)
已付附屬公司非控制性權益的股息		(1,760,159)	(39,688)
已付利息		(1,919,948)	(1,809,026)
已付永久資本證券票息		(211,096)	(210,946)
融資活動所用現金流量－淨額		(10,747,552)	(1,932,690)
現金及現金等價物增加淨額		521,228	2,049,705
期初現金及現金等價物		4,397,289	4,496,605
匯兌收益		218,908	124,556
期末現金及現金等價物		5,137,425	6,670,866

第40頁至63頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

1 一般資料

華潤電力控股有限公司(「本公司」)為於香港註冊成立的公眾公司，其股份於香港聯合交易所有限公司上市。本公司於二零一三年六月三十日的中間控股公司為華潤(集團)有限公司(「華潤集團」)，一家於香港註冊成立的公司。董事認為最終控股公司為中國華潤總公司(「中國華潤」)，一家於中華人民共和國(「中國」)成立的公司。

本公司為一間投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事建造及經營發電站及煤礦。本公司註冊辦事處的地址為香港灣仔港灣道26號華潤大廈20樓2001至2002室。

除另有指明外，本中期簡明合併財務報表按港元呈列。本中期簡明合併財務報表經批准於二零一三年八月十九日公佈。

該等中期簡明合併財務報表已獲審閱，但未經審核。

主要事項

期內發生的主要事項為收購英飛有限公司的全部已發行股本以及將原聯營公司山西華潤大寧能源有限公司(前稱山西亞美大寧能源有限公司)(「山西華潤大寧」)合併入賬。有關更多詳情，請分別參閱附註31(a)及附註31(b)。

2 編製基準

截至二零一三年六月三十日止六個月的簡明合併財務資料乃按香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。本中期簡明合併財務資料應與截至二零一二年十二月三十一日止年度的根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製的年度財務資料一併閱讀。

本集團於二零一三年六月三十日擁有流動負債淨額約22,526,815,000港元。此外，擁有未償付資本承擔34,199,011,000港元(附註29)。董事認為，經考慮本集團目前的經營及業務計劃及本集團可動用的銀行融資(附註24)後，本集團有足夠營運資金悉數應付自結算日起計未來十二個月到期的財務責任。因此，中期簡明合併財務資料已按持續經營基準編製。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

3 會計政策

除下文所述外，所應用的會計政策與截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表之會計政策一致，一如該等年度財務報表所述。

中期所得稅按照預期年溢利總額所適用的稅率予以預提。

(a) 於二零一三年一月一日或之後開始之財政年度生效並與本集團相關之準則及對現有準則之修訂及詮釋：

- 香港會計準則第1號(修訂本)「財務報表呈列」
- 香港會計準則第19號(修訂本)「僱員福利」
- 香港會計準則第27號(二零一一年經修訂)「獨立財務報表」
- 香港會計準則第28號(二零一一年經修訂)「聯營公司及合營企業」
- 香港財務報告準則第7號(修訂本)「金融工具：披露－抵銷金融資產及金融負債」
- 香港財務報告準則第10號「合併財務報表」
- 香港財務報告準則第11號「共同安排」
- 香港財務報告準則第12號「其他實體的權益披露」
- 香港財務報告準則第13號「公平價值計量」
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第20號「露天礦場生產階段的剝採成本」

採納該等新訂準則、修訂及對現有準則的詮釋對本集團的中期簡明合併財務報表並無重大影響。

(b) 以下新訂準則及對現有準則之修訂為已頒佈但於二零一三年一月一日開始之財政年度尚未生效且與本集團相關，但並無提早採納：

於下列日期 或其後開始之 財政年度生效		
香港財務報告準則第7號及 香港財務報告準則第9號(修訂本)	強制生效日期及過渡性披露	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日

管理層正評估上述準則及準則修訂的影響。管理層尚未列明將會對本集團經營業績及財務狀況造成的影響(如有)。

4 估計

編製中期財務資料要求管理層作出判斷、估計及假設，影響會計政策之應用以及資產及負債、收入及開支之報告金額。實際結果或會與該等估計有所不同。

於編製該等簡明綜合中期財務資料時，管理層於應用本集團會計政策及估計不確定之主要來源時作出之重大判斷，與應用於截至二零一二年十二月三十一日止年度之綜合財務報表者相同。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

5 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的活動面對多種財務風險：市場風險(包括貨幣風險、公平價值及現金流量利率風險與價格風險)、信貸風險及流動資金風險。

中期簡明合併財務資料並不包括年度財務報表規定之所有財務風險管理資料及披露，且應與本集團於二零一二年十二月三十一日之年度財務報表一併閱讀。

自年底以來，本集團的財務風險管理並無任何變動。

5.2 流動資金風險

本集團在公司層面設有中央財務部，在該層面本集團內經營實體的盈餘現金集中於資金池。之後該資金池的現金結餘墊付予有現金需求的本集團內實體。本集團的政策為定期監察當期及預期流動資金需求以及貸款契約的合規情況，以確保維持充裕現金儲備及向大型金融機構取得適量貸款額度，以滿足本集團短期和較長期的流動資金需求。

誠如附註2所示，本集團於二零一三年六月三十日的流動負債淨額約為22,526,815,000港元，未償付資本承擔為34,199,011,000港元，令本集團面臨流動資金風險。為降低流動資金風險，本集團於報告期末已取得充足的短期及長期銀行融資。此外，本集團於中國擁有的電廠及煤礦產生正經營現金流量。就此而言，本公司董事認為本集團的流動資金風險已大幅降低，且認為本集團將能夠自二零一三年六月三十日起計未來十二個月悉數應付其到期之財務責任。

5.3 公平價值估計

下表分析以估值法按公平價值列賬的金融工具。已確定的不同等級如下：

- 相同資產或負債的活躍市場報價(未經調整)(第一級)。
- 除包含於第一級的報價外，資產或負債的可觀察直接(即價格)或間接(即源自價格)輸入資料(第二級)。
- 並非根據可觀察市場資料而釐定的資產或負債的輸入資料(即不可觀察的輸入資料)(第三級)。

下表呈列本集團於二零一三年六月三十日按公平價值計量的金融資產及負債。

	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
資產				
按公平價值計入溢利或虧損之金融資產	3,753	—	—	3,753
可供出售投資	—	—	1,321,719	1,321,719
	3,753	—	1,321,719	1,325,472
負債				
衍生金融工具	—	197,958	—	197,958

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

5 財務風險管理(續)

5.3 公平價值估計(續)

下表呈列本集團於二零一二年十二月三十一日按公平價值計量的金融資產及負債。

	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
資產				
按公平價值計入溢利或 虧損之金融資產	3,687	—	—	3,687
可供出售投資	—	—	1,319,116	1,319,116
	3,687	—	1,319,116	1,322,803
負債				
衍生金融工具	—	322,344	—	322,344

第二級衍生金融工具包括利率掉期。利率掉期乃利用從可觀察收益曲線摘錄的遠期利率評估公平價值。第二級衍生工具的貼現影響一般並不重大。

期內並未對金融資產重新分類。

5.4 本集團的評估過程

本集團的財務部包括一個按財務報告規定(包括第三級公平價值)進行金融資產評估的團隊。該團隊直接向首席財務官報告。根據本集團的報告日期，首席財務官及評估團隊至少每半年討論一次評估過程及結果。

5.5 按攤銷成本計量的金融資產及負債的公平價值

按攤銷成本計量的金融資產及負債的公平價值與其賬面值相若。

6 分部資料

主要營運決策者主要包括本公司執行董事。就資源分配及表現評估而言，主要營運決策者按公司基準審閱集團成員公司的經營業績及財務資料。各公司均被識別為一個經營分部。當集團成員公司以近似業務模式經營並有近似的目標客戶群體，本集團的經營分部會就財務報告目的而綜合，致使本集團擁有兩個報告分部，包括發電(包括提供熱電廠生產的熱能)及煤礦開採。

經營分部的會計政策與附註3所述的本集團會計政策相同。分部利潤即各分部在未計分配中央企業費用、利息收入、財務費用、應佔聯營公司業績、應佔合營企業業績及衍生金融工具公平價值變動的情況下賺取的利潤。此乃向主要營運決策者報告而用作資源分配及表現評估的計量方法。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

6 分部資料(續)

這些經營分部的分部資料於下文呈列。

截至二零一三年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	30,023,080	2,324,027	—	32,347,107
分部間銷售	—	12,142	(12,142)	—
總計	30,023,080	2,336,169	(12,142)	32,347,107
分部利潤	7,857,417	688,131	—	8,545,548
未分類中央企業費用				(316,882)
利息收入				111,226
衍生金融工具的公平價值變動				522
財務費用				(1,704,337)
應佔聯營公司業績				829,151
應佔合營企業業績				233,295
除所得稅前利潤				7,698,523

截至二零一二年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	28,424,168	2,520,384	—	30,944,552
分部間銷售	—	22,181	(22,181)	—
總計	28,424,168	2,542,565	(22,181)	30,944,552
分部利潤	4,278,977	797,718	—	5,076,695
未分類中央企業費用				(244,583)
利息收入				273,671
衍生金融工具的公平價值變動				828
財務費用				(2,007,184)
應佔聯營公司業績				797,205
應佔合營企業業績				(31,846)
除所得稅前利潤				3,864,786

分部基準或計量分部利潤或虧損的基準自二零一二年十二月三十一日的年度財務報表以來並無變化。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

6 分部資料(續)

以下為有關本集團的資產及負債的分部資料：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
分部資產		
— 發電	124,199,140	123,615,565
— 煤礦開採	45,023,740	26,955,930
總分部資產	169,222,880	150,571,495
於聯營公司的投資	13,340,405	19,060,119
於合營企業的投資	2,028,916	1,728,980
已抵押銀行存款及現金及現金等價物	5,302,955	4,647,275
遞延所得稅資產	404,500	264,296
企業資產，主要為總部及投資控股公司持有的資產	1,912,162	1,517,553
合併資產	192,211,818	177,789,718
	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
分部負債		
— 發電	(13,922,312)	(13,285,256)
— 煤礦開採	(16,549,215)	(13,264,538)
總分部負債	(30,471,527)	(26,549,794)
銀行及其他借貸	(79,272,960)	(80,267,035)
衍生金融工具	(197,958)	(322,344)
遞延所得稅負債	(2,549,532)	(573,881)
即期所得稅負債	(884,376)	(506,479)
企業負債，主要為總部及投資控股公司的負債	(570,752)	(674,184)
合併負債	(113,947,105)	(108,893,717)

就監察分部表現及於分部間分配資源而言：

- 除於聯營公司的權益、於合營企業的權益、已抵押銀行存款及企業辦公室管理的現金及現金等價物、遞延所得稅資產及未分配企業資產外，所有資產都分配至營運分部；及
- 除銀行及其他借貸、衍生金融工具、即期所得稅負債、遞延所得稅負債及未分配企業負債外，所有負債都分配至營運分部。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

7 財務費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
銀行及其他借貸利息		
— 須於五年內悉數償還	1,434,890	1,392,868
— 無須於五年內悉數償還	39,851	180,868
公司債券利息		
— 須於五年內悉數償還	113,676	112,727
— 無須於五年內悉數償還	311,205	307,470
其他	97,537	170,477
	1,997,159	2,164,410
減：資本化為物業、廠房及設備的利息	(292,822)	(157,226)
	1,704,337	2,007,184

8 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
當期所得稅項		
— 中國企業所得稅	1,555,245	323,982
遞延所得稅項	2,750	26,159
	1,557,995	350,141

由於本集團於這兩個年度內在香港均無應課稅利潤或產生稅務虧損，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

根據有關中國法律及法規，本公司若干中國附屬公司自首個獲利年度起的兩年獲豁免繳交中國企業所得稅，而隨後三年獲減半豁免。此項稅務優惠將於二零一二年到期，故於二零一三年各附屬公司須按25%的稅率繳納企業所得稅。此外，根據《關於執行公共基礎設施項目企業所得稅優惠目錄有關問題的通知》(財稅[2008]46號)，本集團於二零零八年一月一日以後設立的若干風電場自首個獲利年度起的三年獲豁免繳交中國企業所得稅，而隨後三年獲減半豁免。

根據《關於深入實施西部大開發戰略有關稅收政策問題的通知》(財稅[2011]58號)，本公司中國附屬公司的若干實體(均位於中國西部地區)可享受15%的優惠所得稅稅率。

此外，本公司若干中國附屬公司亦享有一定稅項優惠，該稅項優惠乃按本年度就生產而購買及使用環保、節能節水型及安全增強的設備的10%計算。本期間尚未使用的稅項優惠部份可結轉於未來使用，惟期限不得多於五年。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

9 期內利潤

期內利潤於扣除下列各項後計算所得：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
物業、廠房及設備折舊	3,276,684	2,881,184
預付租賃費用攤銷	39,940	34,848
採礦權攤銷	134,815	151,343
折舊及攤銷總額	3,451,439	3,067,375
員工福利開支	1,938,669	1,598,133
計入其他收入		
清潔發展機制收入	3,100	2,423
銷售廢料	251,543	155,400
利息收入	111,226	273,671
政府補貼（附註）	117,624	78,166
股息收入	151,965	84,786
其他	126,132	93,013
計入其他損益		
衍生金融工具公平價值變動	522	828
匯兌損益淨額	464,223	(117,284)
其他	(15,905)	8,289

附註：截至二零一三年六月三十日止期間，本集團收到中國相關政府機關就熱能供應運營成本增加而發放補貼，金額為26,892,000港元（截至二零一二年六月三十日止六個月：42,514,000港元）。該等補助並無未達成的附帶責任或條件，因此，本集團於收款時予以確認。

截至二零一三年六月三十日止期間，為獎勵若干中國附屬公司在供電量增長及開發環保發電項目上的貢獻，中國政府部門向本集團發放補貼，金額分別為63,771,000港元（截至二零一二年六月三十日止六個月：9,424,000港元）及19,923,000港元（截至二零一二年六月三十日止六個月：19,461,000港元）。該等補助並無未達成的附帶責任或條件，本集團於收款時予以確認。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

10 每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
本公司擁有人應佔利潤	5,330,636	3,001,672
普通股數目		
截至六月三十日止六個月		
	二零一三年	二零一二年
就每股基本盈利而言，普通股的加權平均數	4,735,192,882	4,749,110,855
具攤薄效應的潛在普通股影響：		
一 購股權	23,528,627	33,181,744
就每股攤薄盈利而言，普通股的加權平均數	4,758,721,509	4,782,292,599

11 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
期內確認為分派的股息：		
已向4,782,312,655股股份(二零一二年：4,751,344,725股股份)支付二零一二年財政年度的末期股息每股0.45港元(二零一二年：0.24港元)(a)	2,152,041	1,140,323
中報期末後已宣派的股息：		
有關本財政期間已宣派的中期股息(b)	382,616	285,297

(a) 截至二零一三年六月三十日止期間，確認作分派之股息為2,134,940,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：1,131,203,000港元)，註銷就中長期表現評估獎勵計劃持有之股份支付之17,101,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：9,120,000港元)。

(b) 於財政期完結後，董事會決定於二零一三年八月十九日宣派每股0.08港元的中期股息(二零一二年：每股0.06港元)。已宣派的二零一三年中期股息乃根據於二零一三年八月十九日已發行的4,782,694,000股股份計算。該中期股息382,616,000港元(二零一二年：285,297,000港元)尚未於本中期財務資料內確認為負債。其將於截至二零一三年十二月三十一日止年度的股東權益內確認。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

12 物業、廠房及設備／採礦權

	物業、 廠房及設備 千港元	採礦權 千港元	總計 千港元
截至二零一三年六月三十日止六個月			
於二零一三年一月一日的期初結餘	103,660,633	14,051,781	117,712,414
添置	4,912,262	342,900	5,255,162
收購附屬公司(附註31)	9,927,379	7,073,012	17,000,391
折舊及攤銷	(3,556,042)	(130,608)	(3,686,650)
出售	(292,002)	(68)	(292,070)
貨幣換算差額	1,851,608	251,255	2,102,863
於二零一三年六月三十日的期末結餘	116,503,838	21,588,272	138,092,110
截至二零一二年六月三十日止六個月			
於二零一二年一月一日的期初結餘	96,418,551	10,703,707	107,122,258
添置	5,569,768	465,089	6,034,857
收購一間附屬公司	1,076,245	1,981,320	3,057,565
折舊及攤銷	(2,885,781)	(151,343)	(3,037,124)
出售	(94,802)	—	(94,802)
貨幣換算差額	(914,082)	(173,186)	(1,087,268)
於二零一二年六月三十日的期末結餘	99,169,899	12,825,587	111,995,486

期內添置乃主要因擴大於中國的業務所致。

13 於聯營公司的投資

	截至 二零一三年 六月三十日 止六個月 千港元
於二零一三年一月一日的期初結餘	19,060,119
向聯營公司出資	232,838
出售一家聯營公司5%權益(附註31)	(606,203)
將聯營公司轉為附屬公司(附註31)	(6,183,273)
股息	(152,767)
應佔利潤	829,151
減值開支	(23,361)
其他全面收入	104,824
貨幣換算差額	79,077
於二零一三年六月三十日的期末結餘	13,340,405

董事認為截至二零一三年六月三十日就投資賬面值計提的減值撥備充足。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

14 於合營企業的投資

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
於一月一日的期初結餘	1,728,980	1,694,679
收購一間附屬公司(附註31)	82,631	(500,596)
向合營企業出資	—	146,373
分佔溢利／(虧損)	233,295	(31,846)
其他全面收入	22,291	—
貨幣換算差額	(38,281)	20,256
於六月三十日的期末結餘	2,028,916	1,328,866

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團與獨立第三方(「合營企業」)訂立股份認購協議(「股份認購協議」)及據此彼等組成一間公司潤捷能源投資有限公司(「潤捷」)。本集團持有潤捷50%已發行股本及控制其股東大會50%投票權。潤捷轉而間接持有華潤電力(賀州)有限公司(「華潤賀州」，一間在中國開發電站的公司)100%權益。潤捷由本集團及合營企業公司根據訂約雙方之間的合約安排共同控制。因此，潤捷被入賬列為本集團之合營企業。

根據本集團及合營企業公司訂立日期為二零一零年八月十九日的認購期權協議，合營企業公司以代價1港元向本集團授出認購期權，以按預定代價收購潤捷之16%股權(「認購期權股份」)。代價乃按合營企業公司就應佔認購期權股份之出資加複合年息5.5%，減合營企業公司就認購期權股份收取之股息及合營企業公司就認購期權股份收取之股息之利息計算。認購期權可於二零一五年十二月十七日至二零一六年一月一日期間(「認購期權期間」)內任何營業日行使。本公司董事認為，由於華潤賀州之營運少於一年且未來商業營運仍然不明確，因而於二零一三年六月三十日認購期權的公平價值並不重大。

根據本集團與合營企業公司訂立日期為二零一零年八月十九日的認沽期權協議，本集團以代價1港元向合營企業公司授出兩項認沽期權。第一項認沽期權是按預定代價出售潤捷的16%股權(「第一項認沽期權股份」)。第一項認沽期權可於認購期權期間屆滿之日起15個營業日期間內(即由二零一六年一月二日至二零一六年一月十七日)任何營業日行使。第二項認沽期權是按預定代價出售潤捷的34%股權(「第二項認沽期權股份」)。第二項認沽期權僅可於華潤賀州開始商業運作開始(即當華潤賀州之第一及第二座發電廠通過168小時可靠性測試，並於通過測試後由南方電網或其授權分支機構或任何其他中國有關當局發出之若干文件證明)後第5週年之日起15個營業日內任何營業日行使。代價乃按合營企業公司就應佔第一／二項認沽期權股份之出資加複合年息5.5%，減合營企業公司就第一／二項認沽期權股份收取之股息及合營企業公司就第一／二項認沽期權股份收取之股息之利息計算。本公司董事認為，由於華潤賀州之營運少於一年且未來商業營運仍然不明確，因此該兩項認沽期權的公平價值於二零一三年六月三十日並不重大。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

15 商譽

期內商譽賬面值的變動如下：

	商譽 千港元
於二零一二年一月一日	
成本	4,033,453
累計減值虧損	—
賬面淨值	4,033,453
截至二零一二年六月三十日止六個月	
期初賬面淨值	4,033,453
貨幣換算差額	(946)
期末賬面淨值	4,032,507
於二零一二年六月三十日	
成本	4,032,507
累計減值虧損	—
賬面淨值	4,032,507
於二零一三年一月一日	
成本	4,188,280
累計減值虧損	(274,000)
賬面淨值	3,914,280
截至二零一三年六月三十日止六個月	
期初賬面淨值	3,914,280
減值開支	(600,000)
貨幣換算差額	39,584
期末賬面淨值	3,353,864
於二零一三年六月三十日	
成本	4,227,864
累計減值虧損	(874,000)
賬面淨值	3,353,864

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

15 商譽(續)

商譽減值測試：

商譽分配至本公司於中國不同省份運營發電廠及開採煤礦的附屬公司的現金產生單位(「現金產生單位」)。分配至個別現金產生單位的主要商譽的賬面值如下：

截至二零一三年六月三十日止六個月	期初 千港元	減值 千港元	匯兌差額 千港元	期末 千港元
電力及熱能生產分部				
— 錦州電力公司	1,353,461	(400,000)	15,556	969,017
— 瀋陽電力公司	714,825	(200,000)	107,597	622,422
— 其他公司	1,440,157	—	(57,390)	1,382,767
開採煤礦分部	405,837	—	(26,179)	379,658
總計	3,914,280	(600,000)	39,584	3,353,864

各現金產生單位的可收回金額乃按使用價值計算得出。使用價值計算所用的主要假設乃關於貼現率、增長率及年內售價及直接成本的預期變動。管理層採用可反映現行市場對貨幣時間價值的評估及現金產生單位獨有的風險的稅前利率來估計貼現率。增長率按業內增長預測釐定。售價及經營開支的變動按過往慣例及對市場未來變動的預期釐定。

於二零一三年六月三十日，由於有跡象顯示兩個現金產生單位可能出現減值，故本集團對錦州電力公司及瀋陽電力公司之商譽進行減值檢討。減值檢討及根據較物業、廠房及設備的可使用年期及各現金產生單位的運營期限為短之期限之稅前現金流量預測進行。首五年預測乃來自管理層批核的最近期財政預算，而超過五年的預測乃根據財務預算編製，並假設並無增長。現金流量預測使用的稅前貼現率為12%(二零一二年：12%)。

16 可供出售投資

可供出售投資指於九間(二零一二年：九間)在中國註冊的有限責任實體發行的非上市股本證券的投資。根據本公司董事的評估，該等投資於二零一三年六月三十日的公平價值與其賬面值相若。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

17 應收賬款、其他應收款項及預付款項

應收賬款一般於賬單日期起計 60 日內到期。

以下為於報告期末應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
應收賬款：		
0 至 30 日	6,299,182	7,933,241
31 至 60 日	342,615	505,681
60 日以上	1,542,842	1,611,172
	8,184,639	10,050,094

購買煤炭及燃油的預付款項計入本集團的預付款項，金額為 518,779,000 港元(二零一二年十二月三十一日：546,252,000 港元)。此外，其他應收款項及預付款項包括輸入增值稅及所得稅預付款項 2,503,397,000 港元(二零一二年十二月三十一日：2,334,710,000 港元)。應收賬款及其他應收款項的結餘為無抵押、免息及須於要求時償還。

18 給予聯營公司的貸款

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
即期	131,818	3,454,804

於二零一二年十二月三十一日，給予聯營公司的貸款包括應收太原華潤煤業有限公司(「太原華潤煤業」)款項約 2,579,182,000 港元、應收徐州華潤電力有限公司(「徐州華潤電力」)款項約 567,304,000 港元及應收江蘇鎮江發電有限公司(「江蘇鎮江發電」)款項約 308,318,000 港元。該等款項為無抵押且按介乎 5.85% 至 6.37% 的年利率計息。給予太原華潤煤業及江蘇鎮江發電的貸款已於當期全數償還予本集團。

於二零一三年六月三十日，給予聯營公司的貸款均以人民幣計值，為無抵押，且按 5.85% 的年利率計息。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

19 給予合營企業的貸款

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
即期	355,253	—

於二零一三年六月三十日，給予合營企業的貸款為無抵押，包括應收山西華潤大寧能源兩家合營企業的款項分別約342,950,000港元及12,303,000港元，按介乎6.48%至8.28%的年利率計息。其中342,950,000港元的款項已逾期。

20 股本

	股份數目 千股	金額 千港元
每股面值1.00港元的普通股 法定：		
於二零一二年十二月三十一日及二零一三年六月三十日的結餘	10,000,000	10,000,000
已發行及繳足：		
於二零一二年十二月三十一日及二零一三年一月一日的結餘	4,762,863	4,762,863
行使購股權時發行	19,631	19,631
於二零一三年六月三十日的結餘	4,782,494	4,782,494

21 資本儲備

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
於一月一日期初結餘	162,835	251,354
轉撥(a)	128,089	132,929
使用後轉撥(b)	(108,103)	(87,660)
其他	—	4,564
於六月三十日期末結餘	182,821	301,187

(a) 根據有關採礦業的中華人民共和國(「中國」)法規，本集團須轉撥一筆款項至資本儲備賬，而該筆款項乃基於每年開採的煤炭數量及按適用每噸煤炭稅率而計算。根據中國公司法的相關條文，該資金僅可用作日後改善採礦設施及提升安全生產環境。該資金不可用作分派予本公司股東。

(b) 於截至二零一三年六月三十日止期間，該儲備賬中108,103,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：87,660,000港元)已用於附註a所述相關資產及開支。相應款項隨後從該儲備賬轉撥至保留盈利。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

22 購股權

本公司設有兩項購股權計劃，以向合資格的本公司董事及本集團僱員以及其他參與者授出收購本公司普通股的購股權。

授出的購股權可於授出日期起計十年期間內行使，及一般歸屬期限共為五年。每20%購股權可於首五個週年之日後行使。

於本期間尚未行使的購股權的詳細資料如下：

	於二零一三年 一月一日 尚未行使	期內已行使	期內已失效	於二零一三年 六月三十日 尚未行使
行使價：				
— 每股 2.75 港元	12,504,186	(3,679,724)	(203,600)	8,620,862
— 每股 3.919 港元	5,051,800	(457,200)	—	4,594,600
— 每股 4.175 港元	1,387,180	(745,840)	—	641,340
— 每股 4.641 港元	8,168,576	(2,744,466)	—	5,424,110
— 每股 6.925 港元	7,216,520	(3,314,720)	—	3,901,800
— 每股 12.21 港元	19,817,000	(8,689,740)	—	11,127,260
購股權數目	54,145,262	(19,631,690)	(203,600)	34,309,972

本公司股份於期內行使購股權時的加權平均收市價為 21.48 港元。

23 永久資本證券

於二零一一年五月十一日，本集團附屬公司華潤電力益斯特福有限公司按發行價 100% 發行由本公司擔保的 750,000,000 美元（相等於 5,835,750,000 港元）7.25 厘有擔保永久資本證券（「永久資本證券」）。永久資本證券乃就一般企業融資目的而發行。永久資本證券每年 7.25 厘的票息付款乃自二零一一年十一月九日起每半年支付一次且本集團可能酌情決定延期。永久資本證券並無固定到期日，且可由本集團選擇於二零一六年五月九日或以後按其本金額連同任何應計、未付或遞延票息利息付款而可予贖回。此外，倘任何票息利息付款乃屬未付或遞延，本集團將不會就此宣派、支付股息或進行分派或類似定期付款，或購回、贖回或以其他方式收購任何較低或同等級別的證券。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

24 借貸

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
非即期	65,198,253	59,876,386
即期	14,074,707	20,390,649
	79,272,960	80,267,035

借貸變動的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
於一月一日期初結餘	80,267,035	82,987,231
所收購附屬公司的借貸(附註31)	3,502,699	851,561
新增借貸所得款項	15,478,613	16,255,885
中期票據所得款項	—	2,453,200
償還借貸	(20,920,274)	(16,740,037)
匯兌差額	944,887	(397,521)
於六月三十日期末結餘	79,272,960	85,410,319

截至二零一三年六月三十日止六個月的借貸利息開支為1,704,337,000港元(二零一二年六月三十日：2,007,184,000港元)。

二零一三年六月三十日，本集團的借貸利率風險為8,002,000,000港元(二零一二年十二月三十一日：8,202,000,000港元)，採用利率掉期(浮動至固定利率掉期)(詳情請參閱附註25)。

二零一三年六月三十日，本集團持有多家金融機構授出的未動用銀行融資75,324,600,000港元(二零一二年十二月三十一日：約70,209,702,000港元)。該等融資用於為本集團的持續投資及經營業務提供資金。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

25 衍生金融工具

按對沖會計法入賬的衍生工具分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
現金流量對沖－利率掉期		
就報告目的分析：		
－即期	—	1,493
－非即期	197,958	320,851
現金流量對沖	197,958	322,344

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低其若干浮息港元／美元銀行借貸的利息開支的風險。

於二零一三年六月三十日，尚存的利率掉期合約的名義本金額為8,002,000,000港元(二零一二年十二月三十一日：8,202,000,000港元)。於二零一三年六月三十日，固定利率介乎1.12%至2.325%(二零一二年十二月三十一日：1.12%至3.36%)，主要浮動利率為香港銀行同業拆息及倫敦銀行同業拆息。於二零一三年六月三十日，就利率掉期合約在權益內對沖儲備中確認的盈虧將會繼續轉回收益表直至償還銀行借貸為止。

截至二零一三年六月三十日止六個月，現金流量對沖下利率掉期的總公平價值收益及公平價值虧損分別為123,864,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：70,803,000港元)及零(截至二零一二年六月三十日止六個月：119,475,000港元)，導致公平價值收益淨額123,864,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：公平價值虧損淨額48,672,000港元)於權益內遞延入賬。該款項預期於借貸產生的相關對沖利息開支按季度基準計入收益表時轉回收益表。金融工具無效部分的利率掉期公平價值收益及公平價值虧損分別為1,854,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：5,106,000港元)及1,332,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：4,278,000港元)。公平價值的變動淨額522,000港元(截至二零一二年六月三十日止六個月：828,000港元)已於當期在收益表內確認。

上述衍生工具乃經參照發行有關金融工具的各金融機構提供的市值按公平價值計量。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

26 應付賬款、其他應付款項及應計費用

於二零一三年六月三十日，應付賬款按發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
應付賬款：		
0至30日	3,337,699	5,539,284
31至90日	842,290	1,476,954
90日以上	2,791,632	1,937,454
	6,971,621	8,953,692

27 應付聯營公司款項

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
來自聯營公司的貸款(a)	609,531	514,919
應付聯營公司款項(b)	417,664	85,638
	1,027,195	600,557

(a) 來自聯營公司的貸款為無抵押，按介乎0%至5.85%的年利率計息及須於一年內償還。

(b) 於二零一三年六月三十日的應付聯營公司款項為無抵押、免息及須於要求時償還。

28 應付其他關連公司款項

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
來自中間控股公司貸款(附註)	2,600,000	2,600,000
就業務合併應付同系附屬公司款項(附註31(a))	4,286,807	1,636
應付附屬公司非控股股東款項	290,748	333,798
其他	45,812	41,697
	7,223,367	2,977,131

附註：於二零一三年六月三十日，來自中間控股公司貸款為無抵押、按三個月香港銀行同業拆息加1.7厘年利率計息。該款項將於二零一三年八月三十日或之前償還。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

29 資本承擔

	於二零一三年 六月三十日 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 千港元
已訂約但並無於財務資料撥備		
— 就收購物業、廠房及設備的資本支出	26,631,344	17,681,070
— 就收購採礦／勘探權的資本支出	7,469,690	6,958,441
已授權但未訂約		
— 就收購物業、廠房及設備的資本支出	97,977	—
	34,199,011	24,639,511

30 關聯人士交易及結餘

(a) 本集團與關聯人士於期內進行下列重大交易：

關連公司名稱	關係	交易性質	截至六月三十日止六個月	
			二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
華潤集團	中間控股公司	已付利息費用(附註28)	28,611	27,023
華潤物業管理有限公司	同系附屬公司	本集團已付的租金費用	2,128	1,344
華潤(深圳)有限公司	同系附屬公司	本集團已付的租金費用	4,190	4,853
太原華潤煤業有限公司	聯營公司	購買煤炭	150,073	—
		已收利息收入(附註18)	37,948	48,128
山西晉潤煤電有限責任公司	聯營公司	已付利息費用(附註27(a))	—	8,055
華潤水泥控股有限公司 的若干附屬公司	同系附屬公司	銷售副產品	10,173	7,709
		銷售煤炭	16,525	242,234
		購買石灰石粉	—	1,327
華潤包裝材料有限公司	同系附屬公司	銷售煤炭	11,523	1,975
江蘇鎮江發電有限公司	聯營公司	銷售煤炭	916,404	1,194,831
		銷售電力	1,311	16,788
		已收利息收入(附註18)	3,855	—
徐州華潤電力有限公司	聯營公司	銷售電力	107,509	49,833
		銷售煤炭	106,710	—
		提供維修服務	4,096	—
		提供服務	3,566	—
		已收利息收入(附註18)	8,791	11,287
華潤賀州	合營企業	提供維修服務	5,322	—
盛采有限公司	同系附屬公司	已付利息費用(c)	7,441	—
陽城亞美大寧鐵路專線營運有限公司	合營企業	已收利息收入(附註19)	6,264	—
蘭花大寧發電有限公司	合營企業	已收利息收入(附註19)	199	—

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

30 關聯人士交易及結餘(續)

(b) 期內董事及主要管理層其他成員的酬金如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
薪金、工資及其他福利	10,003	6,869
退休後福利	445	340
	10,448	7,209

(c) 收購英飛有限公司產生的應付盛采有限公司的款項為無抵押、年利率為3個月香港銀行同業拆息加1.6%。詳情載於附註31(a)。

(d) 除附註18、19、27、28及上文所披露者外，應收聯營公司款項、應收合營企業款項及應收／應付其他關連公司款項為無抵押、不計息及須於要求時償還。

(e) 與其他政府控制實體的交易／結餘

本集團目前在以由中國政府直接或間接擁有或控制、共同控制或受其重大影響的實體(「政府控制實體」)為主的經濟環境運營。此外，本集團本身為中國政府所控制的中國華潤(為本公司的最終控股公司)屬下較大集團公司的一部分。除於簡明綜合中期財務資料其他附註所披露與母公司及其附屬公司的交易外，本集團亦與其他政府控制實體於日常業務中進行業務活動。就本集團與該等政府控制實體之間的業務交易而言，董事視彼等為獨立第三方。

本集團於中國經營電廠，並向電網公司(亦為政府控制實體)銷售全部電力。此外，本集團於日常業務中從採煤公司採購大量煤炭，並與若干銀行(為國有實體)有若干借貸及銀行存款。期內，本集團亦已進行多項交易，包括向其他政府控制實體支付的其他經營開支，該等個別及總體開支並不重大。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

31 業務合併

- (a) 於二零一三年五月三十日，本集團自本公司同系附屬公司盛采有限公司收購英飛有限公司的全部已發行股本，總代價約為42.868億港元，其中包括完成收購直至支付款項的應計利息開支(「風電場收購事項」)。英飛有限公司及其附屬公司主要包括30間風力發電公司，於中國十省從事風電場的發展及運營。

二零一三年五月三十一日至二零一三年六月三十日期間，風電場收購事項向本集團貢獻收益約84,703,000港元及純利約50,530,000港元。倘風電場收購事項於二零一三年一月一日發生，本集團截至二零一三年六月三十日止期間的綜合收益及純利將分別為32,810,023,000港元及6,528,164,000港元。

下表概述於收購日期確認的風電場收購事項的應付代價、所收購資產的暫定公平價值及所承擔的負債。

購買代價：	千港元
— 應付同系附屬公司的現金(附註28)	4,286,807
所收購可識別資產及所承擔負債的已確認金額	
	暫定 公平價值 千港元
物業、廠房及設備	8,139,278
預付租賃款項	58,665
非流動資產預付款項	430,577
遞延所得稅資產	2,095
應收賬款及其他應收款項	269,628
現金及現金等價物	325,933
借貸	(3,502,699)
其他長期負債	(103,015)
應付賬款及其他應付款項	(1,333,655)
可識別淨資產總額	4,286,807
商譽	—

所收購可識別資產及負債各自的公平價值為暫定，可能會作出進一步修訂。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額均為港元)

31 業務合併(續)

- (b) 於二零一三年三月五日，本公司的全資附屬公司AACI SAADEC (HK) Holdings Limited(「AACI(HK)」)與山西華潤大寧(「目標公司」，當時為本集團的聯營公司)的股權擁有人之一山西蘭花科技創業股份有限公司(「買方」)訂立股權轉讓協議(「協議」)。根據協議，買方同意向AACI(HK)購買目標公司5%股權，總代價為人民幣384,525,669元(約474,339,000港元)，當中已包括截至二零一一年三月三十一日目標公司5%股權之保留盈利人民幣109,730,267元(約135,360,000港元)(「本交易」)。買方亦確認，AACI(HK)有權享有二零一一年四月一日至二零一二年六月三十日目標公司5%股權之保留盈利人民幣46,553,808元(約57,427,000港元)。於收購前，AACI(HK)持有目標公司之56%股權。於交易後，AACI(HK)持有目標公司之51%股權。

在簽訂協議同日，買方亦與AACI(HK)訂立一致行動承諾，規定買方參加目標公司的董事會議的董事代表應根據AACI(HK)的指示於董事會決議案及會議投票。因此，本公司董事會評估目標集團的控制權被視為轉讓予本集團，而目標集團自此一致行動函簽訂之日起為本集團附屬公司。

二零一三年三月六日至二零一三年六月三十日期間，本交易向本集團貢獻收益約713,346,000港元及純利約119,748,000港元。倘本交易於二零一三年一月一日發生，本集團截至二零一三年六月三十日止期間的綜合收益及純利將分別為33,507,934,000港元及6,453,214,000港元。

下表概述本交易的代價及於本交易日期確認的本交易資產及所承擔的負債的暫定公平價值。

	千港元
收購代價：	
—於本交易日期本集團持有的目標公司51%股權的公平價值	6,181,946
—於本交易日期本集團持有的目標公司5%股權的公平價值	545,466
減：出售5%股權收取的總代價	(531,766)
總代價	6,195,646

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

(除另有說明外，所有金額均為港元)

31 業務合併 (續)

(b) (續)

可識別所收購資產及所承擔負債的已確認金額

	暫定 公平價值 千港元
物業、廠房及設備	1,788,101
預付租賃款項	32,038
採礦權	7,073,012
於合營企業的投資	82,631
遞延所得稅資產	141,190
其他非流動資產	1,210
存貨	188,482
應收賬款及其他應收款項	859,892
給予合營企業的貸款	355,253
現金及現金等價物	4,681,565
遞延所得稅負債	(1,957,179)
應付賬款及其他應付款項	(544,439)
當期所得稅負債	(615,064)
可識別淨資產總額	12,086,692
減：非控制性權益	(5,891,046)
本公司擁有人應佔可識別淨資產總額	6,195,646
商譽	—

所收購可識別資產及負債各自的公平價值為暫定，可能會作出進一步修訂。

32 或然負債

於二零一三年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

33 資產負債表日後發生的事項

除中期簡明合併財務資料附註所披露者外，本集團概無發生其他重大結算日後事項。

權益披露

購股權

首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃的詳細條款於二零一二年報披露。

(A) 首次公開招股前股份認購權計劃

截至二零一三年六月三十日止六個月期間(「本期間」)，根據首次公開招股前股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

參與者	授出日期	於二零一三年 一月一日 尚未行使的 購股權數目	於本期間 失效或注銷的 購股權數目	於本期間 行使的 購股權數目 ⁽¹⁾	於二零一三年 六月三十日 尚未行使的 購股權數目	屆滿日期	行使價 (港元)
		購股權數目	購股權數目	購股權數目	購股權數目		
僱員總計	二零零三年十月六日	652,204	(203,600)	(325,760)	122,844	二零一三年十月五日	2.750
其他參與者總計	二零零三年十月六日	11,851,982	—	(3,353,964)	8,498,018	二零一三年十月五日	2.750
		12,504,186	(203,600)	(3,679,724)	8,620,862		

附註：

1. 緊接行使購股權的日期前，本公司股份(「股份」)的加權平均收市價為21.14港元。
2. 於本期間並無根據首次公開招股前股份認購權計劃授出購股權。

權益披露

(B) 股份購股權計劃

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，根據股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

參與者	授出日期	於二零一三年	於本期間	於二零一三年	屆滿日期	行使價 (港元)
		一月一日 尚未行使的 購股權數目	行使的 購股權數目 ⁽¹⁾	六月三十日 尚未行使的 購股權數目		
董事姓名						
王玉軍	二零零五年三月十八日	101,800	(101,800)	—	二零一五年三月十七日	3.919
張沈文	二零零五年三月十八日	244,320	(244,320)	—	二零一五年三月十七日	3.919
Anthony H. Adams	二零零五年十一月十八日	109,156	(109,156)	—	二零一五年十一月十七日	4.641
陳積民	二零零七年三月三十日	203,600	—	203,600	二零一七年三月二十九日	12.210
馬照祥	二零零七年三月三十日	203,600	—	203,600	二零一七年三月二十九日	12.210
僱員總計	二零零四年九月一日	1,387,180	(745,840)	641,340	二零一四年八月三十一日	4.175
	二零零五年三月十八日	1,426,640	(111,080)	1,315,560	二零一五年三月十七日	3.919
	二零零五年十一月十八日	8,059,420	(2,635,310)	5,424,110	二零一五年十一月十七日	4.641
	二零零六年九月五日	7,216,520	(3,314,720)	3,901,800	二零一六年九月四日	6.925
	二零零七年三月三十日	19,409,800	(8,689,740)	10,720,060	二零一七年三月二十九日	12.210
其他參與者總計	二零零五年三月十八日	3,279,040	—	3,279,040	二零一五年三月十七日	3.919
		41,641,076	(15,951,966)	25,689,110		

附註：

- 緊接行使購股權的日期前，股份的加權平均收市價為21.55港元。
- 於本期間並無根據股份認購權計劃授出、失效或註銷購股權。

董事的證券權益

除下文所披露者外，於二零一三年六月三十日，並無董事或本公司主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（按香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部的涵義）的股份、相關股份或債權證擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部或上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第352條登記入該條所述的登記冊的權益或淡倉：

(A) 本公司

於二零一三年六月三十日，董事持有的股份及根據本公司首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃授出而尚未行使的購股權詳情如下：

董事姓名		身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔本公司 已發行股本 百分比	
周俊卿		實益擁有人	470,864	好倉	0.010%	
		配偶權益	20,000	好倉	0.000%	
王玉軍		實益擁有人	381,870	好倉	0.008%	
王小彬		實益擁有人	3,664,560	好倉	0.077%	
張沈文		實益擁有人	2,671,120	好倉	0.056%	
杜文民		實益擁有人	480,240	好倉	0.010%	
錢果豐		實益擁有人	30,000	好倉	0.001%	
		配偶權益	4,000	好倉	0.000%	

董事姓名	身份	授出日期	屆滿日期	行使價 (港元)	於二零一三年 一月一日的 購股權及 相關股份數目	於本期間 行使的 購股權數目	於二零一三年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目	佔本公司 已發行股本 百分比
王玉軍	實益擁有人	二零零五年三月十八日	二零一五年三月十七日	3.919	101,800	(101,800)	—	0.000%
張沈文	實益擁有人	二零零五年三月十八日	二零一五年三月十七日	3.919	244,320	(244,320)	—	0.000%
Anthony H. Adams	實益擁有人	二零零五年十一月十八日	二零一五年十一月十七日	4.641	109,156	(109,156)	—	0.000%
陳積民	實益擁有人	二零零七年三月三十日	二零一七年三月二十九日	12.210	203,600	—	203,600	0.004%
馬照祥	實益擁有人	二零零七年三月三十日	二零一七年三月二十九日	12.210	203,600	—	203,600	0.004%

權益披露

(B) 華潤創業有限公司

華潤創業有限公司(「華潤創業」)乃本公司的相聯法團(定義見證券及期貨條例)。董事於二零一三年六月三十日持有華潤創業股份詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔華潤創業 已發行股本 百分比
杜文民	實益擁有人	100,000	好倉	0.004%
張沈文	實益擁有人	20,000	好倉	0.001%

(C) 華潤燃氣控股有限公司

華潤燃氣控股有限公司(「華潤燃氣」)乃本公司的相聯法團(定義見證券及期貨條例)。董事於二零一三年六月三十日持有華潤燃氣股份詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔華潤燃氣 已發行股本 百分比
周俊卿	實益擁有人	34,800	好倉	0.002%
張沈文	實益擁有人	66,000	好倉	0.003%
杜文民	實益擁有人	54,000	好倉	0.002%

(D) 華潤置地有限公司

華潤置地有限公司(「華潤置地」)乃本公司的相聯法團(定義見證券及期貨條例)。董事於二零一三年六月三十日持有華潤置地股份詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔華潤置地 已發行股本 百分比
周俊卿	實益擁有人	30,000	好倉	0.001%
杜文民	實益擁有人	640,000	好倉	0.011%
陳鷹	實益擁有人	500,000	好倉	0.009%

(E) 華潤水泥控股有限公司

華潤水泥控股有限公司(「華潤水泥」)乃本公司的相聯法團(定義見證券及期貨條例)。董事於二零一三年六月三十日持有華潤水泥股份詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔華潤水泥 已發行股本 百分比
周俊卿	實益擁有人	178,000	好倉	0.003%
張沈文	實益擁有人	100,000	好倉	0.002%
陳鷹	實益擁有人	230,000	好倉	0.004%

主要股東

除下文所披露者外，於二零一三年六月三十日，董事並不知悉任何其他人士(董事或主要行政人員除外，他們的權益於上文「董事的證券權益」一節已披露)於本公司的股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第336條須登記入該條所述的權益或淡倉：

股東名稱	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔股權 概約百分比
CRH (Power) Limited	實益擁有人	3,024,999,999	好倉	63.25%
華潤集團	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.25%
CRC Bluesky Limited	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.25%
華潤股份有限公司(「華潤股份」)	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.25%
中國華潤總公司(「中國華潤」)	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.25%

附註：CRH (Power) Limited為華潤集團的100%附屬公司，華潤集團為CRC Bluesky Limited的100%附屬公司，而CRC Bluesky Limited的100%權益由華潤股份持有，中國華潤則持有華潤股份的100%權益。就證券及期貨條例第XV部而言，華潤集團、中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited被視為持有CRH (Power) Limited於相同權益3,024,999,999股股份。華潤集團透過另一間全資附屬公司持有本公司2,000股股份。因此，就證券及期貨條例第XV部而言，中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited各自均被視為持有華潤集團於相同權益2,000股股份。

權益披露

中長期表現評估激勵計劃

為挽留及激勵員工，董事會於二零零八年四月二十五日（「採納日期」）通過決議案採納中長期表現評估激勵計劃（「該計劃」），而本公司已委任中銀國際英國保誠信託有限公司為該計劃的受託人（「受託人」）。根據該計劃，受託人可於市場上以本集團提供的現金購入本公司股份（「股份」），並以信託形式代經甄選僱員持有，直至該等股份按該計劃條文歸屬該經甄選僱員為止。根據上市規則第17章，該計劃並不構成購股權計劃，並為本公司的酌情計劃。董事會將根據該計劃的條款實施該計劃，其中包括向受託人提供所需資金購入最多佔本公司於採納日期已發行股本2%的股份（即4,150,021,178股股份）。該計劃將自採納日期起生效，並將繼續一直生效及有效10年，惟董事會酌情決定提早終止則除外。

自採納日期起至二零一三年六月三十日，受託人於市場以總代價約601,809,000港元（包括交易成本）合共累計購入38,001,475股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.92%。於本報告刊發日期，購入的股份一直由受託人以信託形式代本公司為經甄選的僱員持有。

企業管治及其他資料

企業管治守則

截至二零一三年六月三十日止期間，本公司已採用所有準則並一直遵守《企業管治守則》(載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四，下稱「守則」)所載的守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的標準守則，作為董事進行證券交易的操守準則。經向各董事作出特定查詢後，本公司確認所有董事均遵守標準守則所規定的標準。

購買、出售或贖回證券

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

核數師及審核及風險委員會

截至二零一三年六月三十日止六個月的中期業績已經由本公司之審核及風險委員會予以審閱，並經羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之審閱準則第2410號進行審閱。

獨立非執行董事

本公司已遵照上市規則第3.10(1)條，第3.10(2)條及3.10A條，委任五位獨立非執行董事，其中至少一位具有相關財務管理經驗並佔董事會至少三分之一。

審核與風險委員會

本公司已遵照上市規則第3.21條，並已組建擁有五位成員的審核與風險委員會(「審委會」)。審委會委員大多由獨立非執行董事擔任，其中至少一位具有相關財務管理經驗。

公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料，及就董事所知，於本公佈刊發日期，誠如上市規則所規定，本公司有充足公眾持股量，該等持股不少於本公司已發行股份的25%。

公司資料

主席	周俊卿
總裁	王玉軍
副主席	張沈文
首席財務官兼公司秘書	王小彬
執行董事	周俊卿 王玉軍 張沈文 王小彬
非執行董事	杜文民 魏斌 黃道國 陳鷹
獨立非執行董事	Anthony H. Adams 陳積民 馬照祥 梁愛詩 錢果豐
核數師	羅兵咸永道會計師事務所
法律顧問	美富律師事務所
股份過戶登記處	香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東 183 號 合和中心 17 樓 1712 至 1716 號鋪
註冊辦事處	香港灣仔 港灣道 26 號 華潤大廈 20 樓 2001 至 2002 室 總機：(852)2593 7530 傳真：(852)2593 7531

投資者參考資料

股份上市及股份編號

本公司的股份於香港聯合交易所有限公司上市。股份編號為836。

財務日誌

六個月財政期結算日	二零一三年六月三十日
公佈中期業績	二零一三年八月十九日
截止登記領取中期股息	二零一三年九月十三日
暫停辦理股份登記	二零一三年九月十六日至二零一三年九月十九日
派發中期股息	二零一三年十月四日

股東查詢

有關股份過戶登記之查詢，請聯絡本公司之股份登記處：

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716號舖
電話：(852) 2862 8628
傳真：(852) 2865 0990

投資者和證券分析員如有查詢，請聯絡：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部
香港灣仔港灣道26號
華潤大廈20樓2001-2002室
總機電話：(852) 2593 7530
投資者關係專線：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7531/2593 7551
電郵：crp-ir@crc.com.hk

公司網站

www.cr-power.com